NORÐOYA SPARIKASSI

Ársfrásøgn 2011

NORÐOYA SPARIKASSI

Ósávegur 1
Postboks 149
FO-710 Klaksvík
Tel. 475000
Fax 476000
ns@ns.fo
www.ns.fo

Deildin í Saltangará:
Heiðavegur 21
FO-600 Saltangará
Tel. 475000
Fax 476012

Deildin í Tórshavn:
Hoyvíksvegur 67
FO-100 Tórshavn
Tel. 475000
Fax 476015

Innihaldsyvirlit

LEIÐSLUÁTEKNING	4
ÁTEKNING FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA	5
LEIÐSLUFRÁGREIÐING	6
ROKNSKAPARFRÁGREIÐING	7
VÁÐAR OG VÁÐASTÝRING	11
RAKSTRARROKNSKAPUR	15
FÍGGJARSTØÐA - OGN	16
FÍGGJARSTØÐA - SKULD	17
ÚTGREINING AV EGINPENINGI	18
YVIRLIT YVIR NOTUR	19
NOTUR - SOLVENSUPPGERÐ	20
NOTUR - NÝTTUR ROKNSKAPARHÁTTUR	21
NOTUR - 5 ÁRA YVIRLIT	28
NOTUR	29
NEVND OG STJÓRN	40
UMBOÐSRÁÐ	42

Leiðsluátekning

Vit hava í dag viðgjørt og góðtikið ársfrásøgnina fyri 2011 fyri Norðoya Sparikassa.

Ársfrásøgnin er greidd í samsvari við lóg um fíggjarligt virksemi herundir roknskaparkunngerð frá Fíggjareftirlitinum um fíggjarligar frásagnir hjá kredittstovnum v.m.

Tað er okkara fatan, at ársfrásøgnin gevur eina rættvísa mynd av sparikassans ognum, skyldum og fíggjarstøðu við ársenda og úrslitinum fyri 2011.

Somuleiðis er tað okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin inniheldur eina rætta frágreiðing um gongdina í virksemi sparikassans og fíggjarligu støðu, umframt eina frágreiðing av teimum mest týdningarmiklu váðum og óvissum, ið sparikassin kann verða ávirkaður av.

Ársfrásøgnin verður viðmælt aðalfundinum at góðkenna.

Klaksvík, 13. apríl 2012

Stjórn

Marner Mortensen

Nevnd

John P. Danielsen formaður	Jóannes Hansen næstformaður	Erling Petersen
Jóhanna á Tjaldrafløtti	Kristian Martin Rasmussen	Karl Heri Joensen
Julianna Thomsen	Guðrið Lava Olsen	Eyðun Nolsøe

Átekning frá óheftum grannskoðara

Til umboðsráðslimirnar í Norðoya Sparikassa

Vit hava grannskoðað ársfrásøgnina hjá Norðoya Sparikassa fyri roknskaparárið 1. januar - 31. desember 2011 við rakstrarroknskapi, fíggjarstøðu, frágreiðing um eginogn og notum, herundir nýttum roknskaparhátti fyri sparikassan. Ársroknskapurin er gjørdur sambært lóg um fíggjarligt virksemi, herundir kunngerðir um fíggjarligar frásagnir fyri fíggjarstovnar.

Ábyrgd leiðslunnar av ársfrásøgnini

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera eina ársfrásøgn, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við lóg um fíggjarligt virksemi og kunngerðir um fíggjarligar frásagnir fyri fíggjarstovnar. Leiðslan hevur somuleiðis ábyrgd av tí innanhýsis eftirliti, sum leiðslan metir neyðugt, til tess at ein ársroknskapur kann gerast, uttan skeivleikar av týdningi og uttan mun til, um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

Ábyrgd grannskoðarans

Okkara ábyrgd er við støði í grannskoðanini at gera eina niðurstøðu um ársfrásøgnina. Vit hava grannskoðað í samsvari við altjóða grannskoðaravegleiðingar fyri grannskoðan og onnur krøv sambært galdandi grannskoðaralóggávu. Hetta krevur, at vit halda tey etisku krøvini og leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa eina grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársfrásøgnini.

Grannskoðanin ber í sær, at gjørt verður tað arbeiðið, ið skal til, fyri at fáa grannskoðaraprógv fyri upphæddum og upplýsingum í ársfrásøgnini. Grannskoðarin metir um, hvat arbeiði skal gerast, herundir metir hann um váðan fyri týðandi skeivleikum í ársfrásøgnini, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum. Grannskoðarin metir eisini um innanhýsis eftirlitið, ið er neyðugt, fyri at stovnurin kann gera eina ársfrásøgn, sum gevur eina rættvísandi mynd. Hetta verður gjørt fyri at leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum, men ikki fyri at gera eina niðurstøðu um góðskuna á innanhýsis eftirlitinum. Grannskoðanin umfatar eisini støðutakan til, um roknskaparhátturin, ið leiðslan hevur nýtt, er hóskandi, um roknskaparligu metingarnar, sum leiðslan hevur gjørt, eru rímiligar, og eina heildarmetan av samlaðu ársfrásøgnini.

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðaraprógv, sum er hóskandi grundarlag fyri niðurstøðu okkara.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsøk til fyrivarni.

Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársfrásøgnin gevur eina rættvísandi mynd av ognum og skyldum sparikassans tann 31. desember 2011, umframt úrsliti av sparikassans virksemi fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2011 í samsvari við lóg um fíggjarligt virksemi, herundir kunngerðir um fíggjarligar frásagnir fyri fíggjarstovnar.

Útsøgn um leiðslufrágreiðingina

Vit hava, samsvarandi lóg um fíggjarligt virksemi, lisið leiðslufrágreiðingina. Vit hava ikki framt onnur stig afturat tí framdu grannskoðanini av ársroknskapinum.

Tað er við grundarlagi í hesum okkara fatan, at upplýsingarnir í leiðslufrágreiðingini eru í samsvari við ársroknskapin.

Nykøbing Mors, 13. apríl 2012

BDO
Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Jens Peter Egebjerg Hansen
Statsautoriseret revisor

Klaksvík, 13. apríl 2012

Numero Sp/f
Løggilt grannskoðaravirki

Símun Absalonsen
Løggildur grannskoðari

Leiðslufrágreiðing

Virksemi

Sparikassans virksemi er at veita fíggjarligar tænastur til bæði privat og vinnurekandi viðskiftafólk um alt landið. Sparikassin ynskir at veita viðskiftafólkum sínum eitt fjølbroytt úrval av fíggjarligum tænastum og hartil eina holla, professionella ráðgeving.

Óvissur í samband við virðisáseting

Størstu óvissurnar í samband við virðisásetingar eru knýttar at niðurskrivingum av útlánum, burturleggingum upp á ábyrgdir, avsetingum móti skyldum og virðisáseting av yvirtiknum ognum. Á hesum økjum arbeiðir sparikassin støðugt við at betra og menna nýggjar arbeiðshættir til hesar virðisásetingar, og metir sparikassin, at óvissan er á einum støði, sum ikki hevur stóran týdning í sambandi við roknskapin.

Óvanlig viðurskifti

Í 2010 tók sparikassin av møguleikanum at lána 650 mió. kr. við individuellum statsveðhaldi. Lánið fellur til gjaldingar í seinasta lagi 28. juni 2013.

Sambært gjaldsførisætlan sparikassans skuldi lánið afturrindast við 200 mió. kr. í 2011. Men av tí, at sparikassin hevur havt gott gjaldføri í 2011, hevur sparikassin valt at niðurgjalda lánið við 300 mió. kr. ella 100 mió. kr. meira enn ætlað. Við árslok er lánið sostatt komið niður á 350 mió. kr.

Í sambandi við at sparikassin fyri nøkrum árum síðan veitti fastrentaða lánifígging, hevur sparikassin gjørt nýtslu av fíggjarligum tólum í sambandi við roknskaparliga trygging av hesum rentuváða. Sparikassin staðfestir, at fallandi marknaðarrentan hevur ført til, at hesi tól við ársenda høvdu eitt negativt marknaðarvirði upp á tilsamans 10,6 mió. kr. Sparikassin hevur somuleiðis staðfest í 2011, at hesi fíggjarligu tól ikki lúka treytirnar fyri roknskaparliga trygging sambært kunngerð um fíggjarliga rapportering, og hevur tí valt at broyta roknskapin. Broytingarnar bera í sær, at øll skyldan nú verður avsett í roknskapinum. Broytingin í marknaðarvirðinum fyri 2011 er uppgjørd til 5,4 mió. kr. og er bókað sum virðisjavnan av fíggjarligum tólum. Restin, 5,2 mió. kr., viðvíkja undanfarnum árum og verður roknskapurin broyttur samsvarandi. So hvørt fíggjarligu tólini verða niðurskrivað, lækkar negativa virðið og sparikassin verður tá at afturføra hesar skyldur.

Gongdin í 2011

Úrslitið áðrenn skatt í 2011 gjørdist eitt hall upp á 1,8 mió. kr., móti einum halli upp á 57,8 mió. kr. í 2010. Sparikassin er ikki nøgdur við úrslitið, men fegnast tó um framgongdina. Úrslitið er í høvuðsheitum merkt av lægri rakstrarkostnaði, negativari virðisjavnan og niðurskrivingum upp á útlán.

Roknskapurin fyri 1. hálvár 2011 vísti eitt avlop eftir skatt upp á 3,5 mió. kr., og væntaði sparikassin, at hendan gongdin fór at halda sær til ársenda. Men sparikassin staðfesti í seinna hálvári eitt hall upp á 5,3 mió. kr., orsakað av hægri niðurskrivingum og negativari virðisjavnan av fíggjarligum tólum.

Verður sæð burtur frá virðisjavnan og niðurskrivingum hevði sparikassin eitt avlop í 2011 upp á 11,9 mió. kr. móti 4,9 mió. kr. í 2010. Hetta er ein framgongd í vanliga rakstrinum upp á 7 mió. kr. Sparikassin væntar, at positiva gongdin í vanliga rakstrinum heldur fram í 2012.

Í ársfrásøgnini fyri 2010 metti sparikassin, at úrslit av vanligum rakstri, tá sæð verður burtur frá virðisjavnan og niðurskrivingum, fór at gerast eitt avlop upp á 15-20 mió. kr. Høvuðsorsøkin til at sparikassin ikki náddi hesum máli, var fallandi rentustøðið í seinna hálvári 2011, sum førdi við sær minni rentuinntøkur av lánum, sum eru rentað í mun til cibor. Fyri at bøta um hetta, hevur sparikassin í desember 2011 hækkað rentuískoytið upp á hesi lán við 0,5%-stigi.

Roknskaparfrágreiðing

Netto rentu- og kostnaðarinntøkur

Netto rentu- og kostnaðarinntøkurnar fullu úr 77 mió. kr. í 2010 niður í 72,1 mió. kr. í 2011, ella við 4,9 mió. kr., ið er ein minking upp á 6,4%.

Henda minking kemst serliga av minkandi útlánsvirksemi og fallandi rentustøði.

Virðisjavnan

Virðisjavnanin vísir eitt hall í 2011 upp á 2,4 mió. kr. móti einum halli í 2010 upp á 13,4 mió. kr. Sparikassin hevur í 2011 havt ein vinning við sølu av óskrásettum partabrøvum upp á 4,4 mió. kr., men staðfestir samstundis hall orsakað av fallandi marknaðarvirði á fíggjarlingum tólum upp á 6,3 mió. kr.

Sparikassin hevur í 2011 selt óskrásett partabrøv og harvið minkað um henda váða við 19,6 mió. kr., úr 31 mió. kr. niður í 12,4 mió. kr. Sparikassin roknar við, at hesin váðin minkar enn meira í 2012.

Íløguognir eru fastognir, sum sparikassin hevur gjørt íløgu í, men sum ikki eru til egna nýtslu. Broytingar í dagsvirði verða førdar sum virðisjavnan av íløguognum. Virðismetingin er gjørd út frá netto leiguinntøku og einum avkastskravi, ið er millum 7% og 8%.

Sparikassin hevði í 2011 eitt hall av virðisjavnan av fíggjarligum tólum upp á tilsamans 6,3 mió. kr. Hallið stavar í høvuðsheitinum frá fallandi marknaðarrentu.

Útreiðslur til starvsfólk og umsiting

Samlaðu útreiðslurnar til starvsfólk og umsiting gjørdust 57,2 mió. kr. í 2011 móti 63,6 mió. kr. í 2010, ella ein minking upp á 6,4 mió. kr., og er hetta ein minking upp á 10%. Hesin postur er samansettur av løn til stjórn og starvsfólk, umframt øllum vanligum rakstrarútreiðslum.

Løn og samsýning til stjórn minkaðu við 2,5 mió. kr. úr 4,4 mió. kr. niður í 1,9 mió. kr., og stavar hetta frá avtalu um fráfaringarløn til undanfarnu stjórn upp á 2,5 mió. kr. í 2010. Galdandi lønaravtala við stjórnina er ein føst bruttoløn upp á 1,9 mió. kr. um árið.

Løn og eftirløn til starvsfólk øktust úr 19,9 mió. kr. í 2010 uppí 23,5 mió. kr. í 2011, sum var ein øking upp á 3,6 mió. kr. Meginparturin av hesi øking stavar frá avsetingum móti skyldugum lønum og frítíðarlønum fyri árini 2010 og 2011, meðan restin stavar frá eykaarbeiði í samband við økt fyrisitingarlig krøv. Útreiðslur til sosiala trygd, hetta eru útreiðslur til lønarhæddaravgjald, ALS, grunnar v.m., minkaðu við 0,1 mió. kr. í 2011. Av tí, at peningastovnsvirksemi ikki er mvg-skyldugt, er ístaðin álagt peningastovnum at gjalda 10% av øllum útgoldnum lønum til landskassan.

Útreiðslur til umsiting minkaðu úr 35,2 mió. kr. í 2010 niður í 28 mió. kr. í 2011, ið er ein minking upp á 7,2 mió. kr. ella 20,5%. Sparikassin arbeiðir miðvíst við at tillaga kostnaðarstøðið til minkandi útlánsvirksemið, og hendan gongdin heldur fram í 2012.

Av- og niðurskrivingar av ítøkiligum ognum

Av- og niðurskrivingar av ítøkiligum ognum eru minkaðar við 0,5 mió. kr. frá 4 mió. kr. í 2010 til 3,5 mió. kr. í 2011. Umframt avskriving av rakstrargøgnum, eru í hesum posti avskrivingar av egnum føstum ognum, sum sparikassin nýtir til sítt virksemi, umframt avskriving av innrætting av leigaðum hølum. Sparikassin endurmetir virðið á egnum ognum í mun til marknaðarleigu við einum avkastskravi upp á 7%. Ein virðisbroyting av egnum ognum, sum liggur innanfyri útveganarvirðið, verður eisini bókað undir hendan postin.

Aðrar rakstrarútreiðslur

Her er talan um provisjónskostnað í samband við Bankapakka 1, sum fór úr gildi tann 30. september 2010. Hesin kostnaður var 0 í 2011, samanborin við eina útreiðslu upp á 5,2 mió. kr. í 2010.

Avskrivingar og niðurskrivingar upp á skuldarar

Avskrivingar og niðurskrivingar upp á skuldarar minkaðu úr 49,3 mió. kr. í 2010 niður í 11,3 mió. kr. í 2011. Hetta er ein minking upp á 38 mió. kr. og sostatt størsta einstaka broytingin í ársroknskapinum fyri 2011.

Sparikassin metir nú, at tann versti parturin av fíggjarkreppuni er av, men eftirskjálvtar av fíggjarkreppuni verða framhaldandi at síggja í roknskapunum hjá sparikassanum næstu árini.

Fíggjareftirlitið hevur í mars 2012 sett í gildi dagføring av kunngerð um fíggjarliga rapportering fyri danskar peningastovnar, sum helst eisini fer at galda fyri føroyskar peningastovnar. Kunngerðin hevur millum annað við sær herd krøv til niðurskrivingar í peningastovnum. Enn er ov tíðliga at meta um, hvussu stóra ávirkan hetta kann fáa á roknskapin hjá sparikassanum, men sparikassin fylgir væl við gongdini.

Grundað á gongdina í samfelagnum og herdum niðurskrivingarkrøvum til peningastovnar, metir sparikassin, at sannlíkindi eru fyri, at niðurskrivingar framvegis verða at síggja í roknskapunum komandi árini.

Kapitalpartar í assosieraðum og tilknýttum fyritøkum

Virðisjavnan av kapitalpørtum í assosieraðum og tilknýttum fyritøkum gav 0 kr. í 2011, móti einum halli á 88 tkr. í 2010.

Skattur

Sparikassin hevur í roknskapinum fyri 2008 og 2009 aktiverað skatt av halli fyri tilsamans 16,2 mió. kr. Íroknað hallini í 2010 og 2011 er samlaða hallið nú 167,1 mió. kr. Tá sparikassin í sínum metingum næstu 3-5 árini roknar við, at samlaða avlopið ikki fer at svara til samlaða skattliga hallið, hevur sparikassin tí valt ikki at aktivera skatt av hallinum fyri 2011.

Fíggjarstøða

Fíggjarstøða sparikassans minkaði við 308 mió. kr., úr 2.493 mió. kr. til 2.185 mió. kr., ella 12,4%.

Útlán eru minkað úr 1.702 mió. kr. í 2010 til 1.624 mió. kr. í 2011, ella 4,6%.

Innlán sparikassans eru í 2011 økt við 4,3 mió. kr. úr 1.581 mió. kr. til 1.585 mió. kr. ella 0,3%.

Innlánsundirskotið er minkað við 89 mió. kr. í 2011, úr 121 mió. kr. niður í 39 mió. kr.

Útlánsprosentið fall úr 113,6% við ársenda 2010 til 107% við ársenda 2011. Sparikassin miðar eftir at hava eitt útlánsprosent, sum liggur umleið 100 ella lægri.

Skyldur, ið ikki eru førdar í fíggjarstøðuna, eru hækkaðar við 8,7 mió. kr., úr 35,8 mió. kr. í 2010 til 44,5 mió. kr. í 2011.

Gjaldføri

Stóra fallið í innlánsundirskotinum í 2011 hevur givið sparikassanum gott gjaldføri 2011, sum sparikassin hevur nýtt til at afturgjalda lán við. Eftir at sparikassin hevur afturgoldið lán við 300 mió. kr., er yvirdekningurin í mun til lógarkravið við árslok 2011 uppgjørdur til 128% í mun til 218% við árslok í 2010.

Eins og flestu aðrir peningastovnar fyrireikaði Norðoya Sparikassi seg til 30. september 2010, tá ið statsveðhaldið fyri øllum innlánum sambært Bankapakka 1 fór úr gildi. Tann 28. juni 2010 tók sparikassin sambært hesi avtalu lán upp á 650 mió. kr. Lánið fellur til gjaldingar í seinasta lagi 28. juni 2013, men tað ber eisini til at gjalda tað aftur áðrenn tíðina.

Sparikassin hevur í 2011 niðurgoldið lánið við 300 mió. kr., og í 1. ársfjórðingi í 2012 niðurgoldið 50 mió. kr., soleiðis at lánið nú er komið niður á 300 mió. kr.

Eftirlitsdiamanturin

Fíggjareftirlitið hevur í juni 2010 kunngjørt ein sokallaðan eftirlitsdiamant, sum kemur í gildi í 2012. Har verða nevnd fimm ávaringartekin, sum kunnu geva ábendingar um, at ein peningastovnur hevur ein ov høgan váða. Niðanfyri er ein stutt frágreiðing um, hvussu váði sparikassans liggur í mun til hesi ávaringartekin.

Samanumtikið liggur sparikassin væl innanfyri hesi fimm ávaringartekin:

- **Stórir kundar tilsamans** (skulu vera undir 125% av basiskapitalinum)**:**
  Stórir kundar tilsamans í sparikassanum eru við árslok 2011 uppgjørdir til 91,7% av basiskapitalinum.
- **Útlánsvøkstur** (skal vera minni enn 20% um árið)**:**
  Sparikassin hevði í 2011 eina minking í útlánum.
- **Útlán til fastognir** (skulu vera minni enn 25% av samlaðu útlánunum)**:**
  Við árslok 2011 vóru útlán sparikassans til fastognir 6% av samlaðu útlánunum.
- **Fíggingarlutfall** (útlán/arbeiðandi kapitalur minus lánsbrøv við restáramáli undir 1 ár. Skal vera minni enn 1)**:**
  Sparikassin hevur uppgjørt fíggingarlutfallið til 0,75 við ársenda 2011.
- **Gjaldførið yvir lógarinnar kravi** (skal vera størri enn 50%)**:**
  Sparikassin hevur við ársenda 2011 uppgjørt gjaldførið yvir lógarinnar kravi til 128%.

Solvensur og kapitalviðurskifti

Basiskapitalur sparikassans er, eftir at hallið í 2011 er drigið frá, 209,6 mió. kr.

Solvensur sparikassans var við árslok 2011 uppgjørdur til 16,4% móti 14,8% við árslok í 2010.

Umframt at gera upp lógarkravda solvensin skal sparikassin gera upp ein individuellan solvenstørv, sum við árslok varð uppgjørdur til 11,5%. Munurin millum solvens og solvenstørv er 4,9%, svarandi til ein solvensyvirdekning upp á 42,6%. Hetta er eitt mát, sum javnan verður nýtt, tá metast skal um mótstøðuføri móti komandi tapum hjá einum peningastovni.

Fíggjareftirlitið hevur í sínum frágreiðingum í 2011 boðað frá, at ætlanin er at herða krøvini til uppgerð av solvenstørvi frá 2013. Sparikassin metir, at hesar herðingar í uppgerðarháttinum viðføra eina ávísa hækking í solvenstørvinum hjá sparikassanum, og eina tilsvarandi minking í solvensyvirdekninginum. Við einum solvensyvirdekningi upp á 4,9% metir sparikassin hetta ikki verða ein trupulleika fyri sparikassan.

Fyri at varðveita góða solvensyvirdekningin og fyrireika sparikassan til broyttu umstøðurnar í 2013, arbeiðir sparikassin við at minka um kredittváðan. Størsti kredittváðin hjá sparikassanum knýtir seg til størru útlánini, og arbeiðir sparikassin tí miðvíst við eini ætlan um at minka um henda váða í 2012.

Sparikassin metir javnan um grundarlagið undir hesi uppgerð, mannagongdina í samband við hesa uppgerð, og tær fyritreytir, ið verða lagdar sum grundarlag undir uppgerðini. Nærri er greitt frá um hesi viðurskifti undir váðar og váðastýring.

Við støði í hesum metir leiðsla sparikassans, at solvensur sparikassans er nøktandi til tess at dekka tann váða, ið stendst av virksemi sparikassans.

Grannskoðaranevnd

Kunngerðin um grannskoðaranevnd, sum er galdandi fyri danskar peningastovnar, er ikki sett í gildi fyri Føroyar. Sparikassin hevur av sínum eintingum valt at skipa eina óformliga grannskoðaranevnd, sum arbeiðir eftir donsku kunngerðini.

Nevnd sparikassans hevur valt eina sjálvstøðuga grannskoðaranevnd, ið er mannað við 3 limum, og eru teir:
John P. Danielsen, Jóannes Hansen og Erling Petersen.

Nevndin hevur eisini innstillað John P. Danielsen sum roknskaparkønan lim í grannskoðaranevndini sambært ásetingunum í kunngerðini.

Nevnd sparikassans hevur góðkent arbeiðssetning og arbeiðsætlan hjá grannskoðaranevndini.

Arbeiðið í grannskoðaranevndini fevnir millum annað um at fylgja við í:

- arbeiðinum at gera roknskap
- um sparikassans innaneftirlit og váðastýring eru á einum nøktandi støði
- arbeiðinum hjá grannskoðanini

Grannskoðaranevndin hevur umleið 3 fundir árliga og innstillar til nevndina.

Hendingar eftir roknskaparlok

Í 1. ársfjórðingi 2012 hevur sparikassin afturgoldið 50 mió. kr. av láninum við individuellum statsveðhaldi. Eftir hetta er restskuldin 300 mió. kr.

Tað eru ongar aðrar hendingar ella viðurskifti eftir roknskaparlok, ið kunnu flyta metingina av ársfrásøgn sparikassans fyri 2011.

Meting um 2012

Fallandi útlánsvirksemið og lága rentustøðið hava gjørt sítt til, at rentuinntøkurnar ikki hava staðið mát í 2011, og gjørdi sparikassin tí av at hækka rentuískoytið á øllum vinnulánum við 0,5%-stigi í desember 2011. Útreiðslustigið hjá sparikassanum var í 2011 83% í mun til 94% í 2010. Við tillagingum av rakstrinum í 2012 miðar sparikassin móti einum útreiðslustigi, sum liggur undir 80%.

Tað er okkara fatan, at útlitini fyri avlopi av vanligum rakstri í 2012 eru betri enn í fjør. Um sæð verður burtur frá virðisjavnan og niðurskrivingum upp á útlán, verður talan um eitt avlop á umleið 15 mió. kr.

Tann 28. juni 2010 gjørdi sparikassin brúk av møguleikanum at læna 650 mió. kr. við individuellum statsveðhaldi í Bankapakka 1. Lánið fellur til gjaldingar í seinasta lagi 28. juni 2013. Sparikassin hevur gott gjaldføri, og hevur tí í 2011 niðurgoldið lánið við 300 mió. kr. og aftur í 1. ársfjórðingi í 2012 við 50 mió. kr., soleiðis at lánið í dag er komið niður á 300 mió. kr. Sparikassin hevur í síni langtíðar gjaldsførisætlan lagt upp fyri, at lánið verður niðurgoldið við 100 mió. kr. afturat í 2012 og 100 mió. kr. aftur í 2013, meðan restin av láninum, 100 mió. kr., verður umfíggjað til 3-ára lán frá Tjóðbankanum.

Innlánsundirskotið minkaði við 89 mió. kr. í 2011, úr 121 mió. kr. niður í 39 mió. kr. Gongst sum ætlað, fer sparikassin at hava innlánsyvirskot í 2012.

Váðar og váðastýring

Tað áliggur nevnd sparikassans at syrgja fyri, at sparikassin hevur eina vælvirkandi váðastýring, soleiðis at allir týðandi váðar verða eyðmerktir, og at hóskandi skipanir eru til váðastýring. Harafturat skulu váðapolitikkur og váðakarmar fastleggjast.

Sum partur av regluligu kunningini til nevndina, verður váðafrágreiðing viðvíkjandi teimum týðandi váðaorsøkunum løgd fyri nevndina hvønn ársfjórðing. Tað áliggur stjórnini at tryggja, at nøktandi innanhýsis mannagongdir eru í samband við máting og stýring av váða. Í sparikassanum er skilnaður ímillum eindirnar, sum avgreiða, og tær sum hava eftirlit.

Rakstur av peningastovnsvirksemi inniber, at man átekur sær nakrar serligar váðar, herundir kredittváðar, marknaðarváðar, gjaldførisváðar og operatiónellar váðar. Hesum váðum, sum eru lýstir niðanfyri, sýnir sparikassin serligan ans í dagliga virki sínum, tí endamálið við sparikassans politikki er at avmarka tey tap, sum millum annað kunnu standast av óvæntaðari gongd á fíggjarmarknaðunum.

Tað kunnu verða aðrir váðar, umframt teir, sum verða lýstir her, sum kunnu hava ávirkan fyri framhaldandi rakstur og menning av sparikassanum, men leiðslan metir, at teir lýstu váðarnir, eru teir mest týðandi. Endamálið við hesum upplýsingum um váðar og váðastýring er at geva teimum, sum hava áhugamál í sparikassanum, betri møguleika at meta um váðaprofil og kapitaltørv sparikassans.

Váðaábyrgdarhavandi

Í mars 2012 hevur sparikassin útnevnt eitt starvsfólk sum váðaábyrgdarhavandi samsvarandi nýggjari kunngerð um leiðslu og stýring av peningastovnum. Tað er eitt krav at váðaábyrgdarhavandi er óheftur av teimum eindum, sum átaka váða. Uppgávan hjá váðaábyrgdarhavandi er m.a. at tryggja at váðastýring sparikassans innan øll váðaøkir er nøktandi, og at leiðsla sparikassans hevur eina greiða mynd av samlaða váða sparikassans.

Kredittváði

Kredittváði merkir, at vandi er fyri, at tap íkemur, tá skuldarin ikki afturrindar lán og kredittir, tá hesi fella til gjaldingar, og á sama hátt, tá ábyrgdir skulu gerast upp.

Sparikassin leggur í sínum kredittpolitikki og í síni kredittstýring herðslu á, at hvørki einstøk tap ella fleiri samlað tap innan ávísar vinnugreinar skulu kunna gerast so stór, at hesi í síðsta enda kunnu hava álvarsligar fylgjur fyri sparikassans solvens. Tí arbeiðir sparikassin miðvíst og áhaldandi við at avmarka kredittváðan, bæði sæð samlað og innan ávísar vinnugreinar.

Sambært galdandi kredittpolitikki sparikassans kunnu vinnulán vera millum 30 og 40% av samlaða kredittváða sparikassans. Ásett eru eisini ítøkilig mørk viðvíkjandi vinnugreinabýtinum.

Landafrøðiliga spjaðingin av útlánsvirksemi sparikassans er í dag soleiðis, at kundagrundarlagið nú fevnir um alt føroyska meginøkið. Fram til 2005 virkaði sparikassin bert í sera avmarkaðan mun uttanfyri Norðoyggjar og Leirvík. Í dag er talan á leið um helvtarbýti. Útlán og innlán sparikassans øktust nógv árini frá 2005-2007. Seinnu árini hevur sparikassin staðfest í sínum kreditpolitikki, at sparikassin skal avmarka váðan, og hetta, saman við minkandi eftirspurningi, hevur ført til, at útlán sparikassans eins og kreditváðin eru minkað frá og við 2009.

Ein bólkur av sínamillum samanhangandi kundum, verður roknaður sum eitt engagement, sambært galdandi kunngerð um stór engagement, og um engagementið eftir frádrátt sambært kunngerð er 10% av basiskapitalinum, verður tað roknað sum eitt stórt engagement. Eftirlitisdiamanturin hjá Fíggjareftirlitinum ásetur, at summurin av stórum engagementum ikki skal fara upp um 125% av basiskapitalinum. Grundað á basiskapital sparikassans pr. 31.12.2011, sum var kr. 209.603.655, verður eitt engagement roknað sum stórt engagement, um tað er kr. 20.960.365 ella størri. Summurin av stórum engagementum var 91,7% av basiskapitali sparikassans svarandi til 192 mió. kr., sum er munandi minni enn markið í eftirlitisdiamantinum.

Tó hevur sparikassin í galdandi kredittpolitikki ásett, at hetta lyklatalið skal minka í 2012. Sparikassin væntar at einstøk engagement av náttúrligum ávum fara niður um 10%-markið, umframt at onnur minka í tráð við tær ætlanir, sum lagdar eru fyri einstøku engagementini.

Sparikassin hevði óvanliga stórar niðurskrivingar av útlánum árini 2008 - 2010. Niðurskrivingarnar minkaðu munandi í 2011 og vóru nærri einum normalum støði.

Kredittviðgerðin

Sparikassin hevur seinastu trý árini raðfest kredittfunktiónina frammarlaga og leiðsla sparikassans ásannar, at kredittfunktiónin er ein sera týðandi partur í váðastýringini og kreditviðgerðini. Uppgávan hjá kredittfunktiónini er at syrgja fyri at øll engagement verða gjøgnumgingin í minsta lagi einaferð árliga. Gjøgnumgongdin umfatar m.a. greining av gjaldsevni og fíggjarstøðu kundans. Sparikassin ásetur við støði í framdu greiningunum, karakter á hvørt einstakt engagement, samsvarandi karakterstiga Fíggjareftirlitisins. Karaktergevingin gevur leiðsluni eina mynd av bonitetinum hjá kundum sparikassans sum heild, og tryggjar eyðmerking av veikum engagementum. Kredittfunktiónin skal somuleiðis tryggja, at málsetningar og ásetingar í kredittpolitikkinum verða fylgdar, herundir m.a., at neyðug orka er avsett til eina effektiva viðgerð av truplum engagementum. Hetta er fyri at avmarka tapsvandan. Regluligar kredittfrágreiðingar verða latnar nevnd sparikassans. Hetta er ætlað sum amboð hjá nevndini at eyðmerkja og stýra kredittváða sparikassans, sum umrøtt omanfyri.

Sparikassin metir í minsta lagi hvønn ársfjórðing um tørvin á niðurskriving av einstøkum útlánum og av niðurskriving upp á bólkar av útlánum við felags váðaeyðkennum. Somuleiðis verður mett hvønn ársfjórðing um tørvin at burturleggja upp á ábyrgdir. Bólkaniðurskrivingin verður roknað eftir myndli, sum er mentur av Lokale Pengeinstitutter, ið er ein felagsskapur av peningastovnum í Danmark og Føroyum, sum Norðoya Sparikassi er limur í.

Marknaðarváði

Marknaðarváði er at rokna sum váðin fyri, at marknaðarvirðið av sparikassans aktivum og passivum ávirkast av broytingum í marknaðinum. Marknaðarváðin fevnir um rentu-, gjaldoyra- og partabrævaváða.

Rentuváði

Rentuváði er váðin, sum sparikassin hevur í sambandi við rentubroytingar á fíggjarmarknaðunum. Upphæddin, sum upplýst er í roknskapinum sum rentuváði, er kurstap, sum sparikassin fær, um rentustøðið hækkar 1%-stig.

Sparikassin hevur framvegis ein lágan rentuváða. Tann 31.12.2011 var rentuváðin 3,2 mió. kr. Hetta svarar til 1,5% av basiskapitalinum.

Partabrævaváði

Partabrævaváðin er váðin, sum sparikassin hevur í sambandi við broytingar í partabrævakursum.

Partabrævaíløgur fevna um børsskrásett partabrøv, óskrásett partabrøv og kapitalpartar í tilknýttum og assosieraðum fyritøkum. Sparikassin hevur eingi børskrásett partabrøv. Í notunum er upplýst, hvørji tey tilknýttu og assosieraðu feløgini eru, og eisini verður víst til frágreiðing aðrastaðni um nýttan roknskaparhátt. Dagsvirðið av kapitalpørtunum er tengt at gongdini og útlitunum hjá hesum feløgum. Sparikassin hevur í 2011 selt burtur av óskrásettu partabrøvunum og á tann hátt minkað munandi um váðan á hesum øki.

Gjaldoyraváði

Gjaldoyraváði er váðin, sum sparikassin hevur í sambandi við broytingar í gjaldoyrakursum.

Sparikassin hevur gjaldoyraváða í samband við goymslu av kontantum gjaldoyra. Sparikassin hevur altíð eina hóskandi nøgd í ávísum gjaldoyrum í sambandi við kontantan handil við viðskiftafólk. Sparikassin hevur ikki aðra ogn ella skuld í fremmandum gjaldoyra.

Gjaldoyrastøða sparikassans, sum er upplýst undir lyklatølunum, var 0 tann 31.12.2011.

Gjaldførisváði

Gjaldførisváði er váðin fyri, at sparikassin ikki er mentur at halda gjaldsskyldur sínar, um gjaldførið ikki er nøktandi.

Somuleiðis kann vandi vera fyri, at útvegan av gjaldføri gerst meira kostnaðarmikið, enn roknað verður við. Sparikassin leggur í stýringini av gjaldførisváðanum herðslu á at tryggja eitt gott gjaldføri bæði í mun til stuttfreistaðar og langfreistaðar skyldur, og at fíggingarkostnaðurin er rímiligur.

Galdandi lóg ásetir minstukrøv til gjaldføri sparikassans og harafturat ásetur eftirlitisdiamanturin eitt mark, sum er 50% størri enn lógarkravið. Sparikassin ásetur sjálvur eitt innanhýsis krav til gjaldføri, sum er munandi hægri enn minstukrøvini sambært lógini og eftirlitisdiamantinum. Tann 31.12.2011 var yvirdekningurin í mun til minstakrav lógarinnar 128,3%.

Sparikassin fylgir neyvt við gongdini í gjaldførinum, soleiðis at neyðug stig kunnu takast um óvæntaðar broytingar koma fyri. Sparikassin hevur eina ætlan við ítøkiligum tiltøkum, sum kunnu setast í verk um gjaldførið fer niður um innanhýsis ásetta markið.

Innlán í sparikassanum eru fevnd av trygdini frá Innskjótaraábyrgdargrunninum. Trygdin er EUR 100.000, sum svarar til umleið DKK 744.000 fyri hvønn innskjótara, umframt at ávís serlig innlán eru dekkað uttan mun til upphædd.

Sparikassin útskrivaði í juni 2010 eitt lánsbrævalán upp á kr. 650 mió. kr. við statsveðhaldi. Lánitíðin var upprunaliga trý ár við møguleika at afturgjalda heilt ella partvíst frammanundan. Við árslok 2011 var restskuldin 350 mió. kr. Sparikassin fylgir neyvt eini afturgjaldingarætlan, sum sparikassin gjørdi í juni 2011, og sum er partur av yvirskipaðu gjaldførisætlan sparikassans.

Operatiónellur váði

Hetta er váði í samband við tap, sum kunnu koma beinleiðis ella óbeinleiðis av manglandi ella skeivum innanhýsis mannagongdum, menniskjaligum mistøkum, feilum í skipanum ella av uttanífrá komandi hendingum. Somuleiðis er váði í sambandi við umdømið umfatað av operatiónella váðanum.

Sparikassin stýrir hesum váða við virkisgongdum og innanhýsis eftirliti. Virkisgongdirnar verða javnan endurskoðaðar og broyttar um neyðugt, umframt at nýggjar verða mentar eftir tørvi.

Sparikassin hevur í 2011 dagført trygdarfyriskipanir og tilbúgvingarætlanir. Tilbúgvingin verður regluliga roynd við venjingum.

Sparikassin avsetur neyðuga orku til eftirlit, og verða eftirlitisuppgávurnar framdar av starvsfólki, sum fyriskipanarliga eru óheft av teimum, sum avgreiða.

2011

Rakstrarroknskapur

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
4	Rentuinntøkur o.a.	116.744	127.199
5	Rentuútreiðslur o.a.	50.438	53.964
	Netto rentuinntøkur	**66.306**	**73.235**
	Vinningsbýti av partabrøvum o.ø.	46	47
6	Kostnaðar- og provisiónsinntøkur	6.259	4.535
	Útreiðslur til kostnað og provisión	539	864
	Netto rentu- og kostnaðarinntøkur	**72.072**	**76.953**
7	Virðisjavnan av lánsbrøvum, partabrøvum, gjaldoyra o.ø.	-2.381	-13.421
	Aðrar rakstrarinntøkur	548	785
8	Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting	57.235	63.564
9	Avskrivingar av ítøkiligum ognum	3.491	3.986
10	Aðrar rakstrarútreiðslur	0	5.205
11	Avskrivingar og niðurskrivingar upp á skuldarar, netto	11.323	49.306
	Úrslit av kapitalpørtum í assosieraðum og tilknýttum fyritøkum	0	-88
	Úrslit av vanligum rakstri áðrenn skatt	**-1.810**	**-57.832**
12	Skattur	0	0
	Ársúrslit	**-1.810**	**-57.832**

Fíggjarstøða 31. desember

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
	Ogn		
	Kassapeningur og innistandandi uttan uppsøgn í tjóðbankum	43.987	311.763
13	Ogn hjá peningastovnum o.ø.	161.151	36.653
14	Útlán til amortiserað kostvirði	1.623.652	1.702.258
15	Lánsbrøv til dagsvirði	10.242	74.959
15	Lánsbrøv til amortiseraðan kostprís	242.215	246.149
16	Partabrøv o.a.	11.396	30.988
17	Kapitalpartar í assosieraðum fyritøkum	1.008	1.008
18	Fastognir íalt	40.566	38.742
	Íløguognir	21.644	17.069
	Fastognir til egna nýtslu	18.922	21.673
	Aðrar materiellar ognir	11.969	14.915
19	Útsett skattaáogn	16.215	16.202
	Yvirtiknar ognir	15.470	13.771
20	Aðrar ognir	6.674	5.668
	Ogn tilsamans	**2.184.545**	**2.493.076**

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
	Skuld og eginpeningur		
	Skuld		
21	Skuld til peningastovnar	80	76
22	Innlán	1.585.004	1.580.707
23	Útgivin lánsbrøv til amortiseraðan kostprís	349.843	649.513
	Onnur skuld	21.197	19.997
	Tíðarskeiðsavmarkingar	172	126
	Skuld tilsamans	**1.956.296**	**2.250.419**
	Avsetingar		
	Avsetingar til eftirløn o.a.	2.430	2.474
	Avsetingar til tap upp á ábyrgdir	0	13.328
	Avsetingar tilsamans	**2.430**	**15.802**
24	**Eftirstillað kapitalinnskot**	**50.374**	**50.094**
	Eginpeningur		
25	Ábyrgdarpeningur	7.129	6.635
	Flutt frá undanfarnum árum	170.126	227.958
	Flutt frá ársúrsliti	-1.810	-57.832
	Eginpeningur tilsamans	**175.445**	**176.761**
	Skuld og eginpeningur tilsamans	**2.184.545**	**2.493.076**

Útgreining av eginpeningi

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
	Kapitalflytingar		
	Ábyrgdarpeningur við ársbyrjan	6.635	6.763
	Tilgongd í árinum	588	0
	Frágongd í árinum	94	128
	Ábyrgdarpeningur við ársenda	**7.129**	**6.635**
	Flutt avlop við ársbyrjan	170.126	227.958
	Flutt frá ársúrsliti	-1.810	-57.832
	Flutt avlop við ársenda	**168.316**	**170.126**
	Eginpeningur tilsamans	**175.445**	**176.761**

Yvirlit yvir notur

Nota		Síða
1	KAPITAL- OG SOLVENSUPPGERÐ	20
2	NÝTTUR ROKNSKAPARHÁTTUR	21
3	5 ÁRA HØVUÐS- OG LYKLATØL	28
	NOTUR TIL RAKSTRARROKNSKAPIN	
4	RENTUINNTØKUR	29
5	RENTUÚTREIÐSLUR	29
6	KOSTNAÐAR- OG PROVISJÓNSINNTØKUR	29
7	VIRÐISJAVNAN	29
8	ÚTREIÐSLUR TIL STARVSFÓLK OG FYRISITING	29
9	AV- OG NIÐURSKRIVINGAR AV ÍTØKILIGUM OGNUM	30
10	AÐRAR RAKSTRARÚTREIÐSLUR	30
11	NIÐURSKRIVINGAR UPP Á ÚTLÁN V.M.	30
12	SKATTUR	32
	NOTUR TIL FÍGGJARSTØÐUNA	
13	OGN HJÁ FÍGGJARSTOVNUM OG TJÓÐBANKUM	32
14	ÚTLÁN	32
15	LÁNSBRØV	32
16	PARTABRØV	32
17	KAPITALPARTAR Í ASSOSIERAÐUM FYRITØKUM	33
18	ÍTØKILIGAR OGNIR	34
19	ÚTSETT SKATTAÁOGN	34
20	AÐRAR OGNIR	34
21	SKULD TIL PENINGASTOVNAR OG TJÓÐBANKAR	35
22	INNLÁN	35
23	ÚTGIVIN LÁNSBRØV	35
24	EFTIRSTILLAÐ KAPITALINNSKOT	35
25	ÁBYRGDARPENINGUR	36
26	AÐRAR SKYLDIR UTTANFYRI JAVNAN	36
27	OGNIR SETTAR SUM TRYGD	36
28	OGNARVIÐURSKIFTI	36
29	NÆRSTANDANDI PARTAR	36
30	NEVND OG STJÓRN	37
	NOTUR UM AÐRAR UPPLÝSINGAR	
31	KREDITTVÁÐAR	37
32	MARKNAÐARVÁÐAR	39
33	RENTUVÁÐAR	39

Notur

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
1	**Kapital- og solvensuppgerð**		
	Eginpeningur	175.445	176.761
	Útsett skattaáogn	-16.215	-16.202
	Hybridur kjarnukapitalur	50.374	50.094
	Kjarnukapitalur, aftaná frádrøg	**209.604**	**210.653**
	Eginpeningur	175.445	176.761
	Útsett skattaáogn	-16.215	-16.202
	Hybridur kjarnukapitalur	50.374	50.094
	Basiskapitalur áðrenn frádrøg	**209.604**	**210.653**
	Basiskapitalur aftaná frádrøg	**209.604**	**210.653**
	Váðavektaðar ognir		
	Vektaðar ognir, ikki íroknaðar handilsgoymslu	1.159.974	1.296.195
	Vektað tøl við marknaðarváða	731	675
	Vektað tøl við operationellum váða	118.138	125.044
	Bólkaðar niðurskrivingar	-4.815	-3.046
	Vektað tøl tilsamans	**1.275.625**	**1.418.868**
	Kapitalkrav sparikassans sambært grein 124, stk. 2	102.050	113.509
	Solvensprosent	16,4%	14,8%
	Kjarnukapitalur aftaná frádrøg í prosentum av vektaðum tølum tilsamans	16,4%	14,8%

Nota

2 Nýttur roknskaparháttur

Alment

Ársfrásøgnin er gjørd í samsvar við lóg um fíggjarligt virksemi o.a. umframt kunngerð um framløgu av fíggjarligum frágreiðingum hjá kredittstovnum v.m.

Broyting í roknskaparligum metingum og villur

Um undanfarnar ársfrásagnir í størri mun eru ávirkaðar av villum í samband við roknskapararbeiðið, verða øll roknskapartøl, ið ávirkast av hesum, íroknað samanberingstøl, viðmerkingar og 5 ára yvirlit, broytt sum um villurnar ikki vóru íkomnar.

Í samband við at sparikassin fyri nøkrum árum síðan veitti fastrentaða lánifígging, hevur sparikassin gjørt brúk av fíggjarligum tólum í sambandi við roknskaparliga trygging av hesum rentuváða. Sparikassin staðfestir, at fallandi marknaðarrentan hevur ført til, at hesi tól við ársenda høvdu eitt negativt marknaðarvirði upp á tilsamans 10,6 mió. kr. Sparikassin hevur somuleiðis staðfest í 2011, at hesi fíggjarligu tól ikki lúka treytirnar fyri roknskaparligari trygging sambært kunngerð um fíggjarligari rapportering, og hevur tí valt at broyta roknskapin. Broytingarnar hava við sær, at øll skyldan nú verður avsett í roknskapinum. Broytingin í marknaðarvirðinum fyri 2011 er uppgjørd til 5,4 mió. kr. og er bókað sum virðisjavnan av fíggjarligum tólum. Restin 5,2 mió. kr. viðvíkja undanfarnum roknskaparárum og eru roknskapartølini broytt samsvarandi og upphæddin javnað yvir eginpeningin. Samanberingstøl og 5 ára yvirlit eru eisini tillagað hesari broyting. So hvørt fíggjarligu tólini verða niðurskrivað, lækkar negativa virðið og sparikassin verður tá at afturføra hesar skyldur.

Roknskaparliga ávirkanin av broytingini fyri 2007-2011 er fylgjandi:

	2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK	2009 1.000 DKK	2008 1.000 DKK	2007 1.000 DKK
Virðisjavnan	-5.395	-1.847	-1.606	-4.619	2.894
Úrslit áðrenn skatt	-5.395	-1.847	-1.606	-4.619	2.894
Onnur skuld	10.572	5.177	3.331	1.725	0
Aðrar ognir	0	0	0	0	2.894
Eginpeningur	-10.572	-5.177	-3.331	-1.725	2.894

Alment um ásetan og máting

Allar inntøkur verða roknaðar við í rakstarroknskapin í mun til tað tíðarskeið, tær verða vunnar, og allar útreiðslur verða roknaðar við í tann mun, tær viðvíkja roknskaparárinum. Tó verða ávísir postar roknaðir beinleiðis umvegis eginognina, eftir at tann skattliga ávirkanin er ávikavist løgd afturat ella drigin frá.

Ogn verður roknað inn í fíggjarstøðuna, tá tað er sannlíkt, at fíggjarligir fyrimunir í framtíðini koma sparikassanum tilgóðar, og ein meting av ognini kann ásetast álítandi.

Skyldur verða roknaðar við í fíggjarstøðuna, tá tað er sannlíkt, at fíggjarligir fyrimunir í framtíðini ikki koma sparikassanum tilgóðar, og virðið av skylduni álítandi kann útroknast.

Keyp av fíggjarligum ognum verða roknað við í fíggjarstøðuna avrokningardagin. Somuleiðis verður hildið uppat við at rokna seldar fíggjarligar ognir við í fíggjarstøðuna avrokningardagin.

Hildið verður uppat at rokna fíggjarligar skyldur við í javnan, tá skyldan er hildin uppat gjøgnum uppfyllan, ella við at hon er sett ella farin úr gildi.

Við áseting og uppgerð av ognum og skyldum verður tikið atlit at upplýsingum, ið koma til okkara kunnleika eftir uppgerðardagin, og inntil vit gera ársfrásøgnina, um so er, at hesar upplýsingar staðfesta ella avnokta tey viðurskifti, ið eru komin fyri í seinasta lagi á uppgerðardegnum.

Tá ognir ella skyldur verða ásettar í fíggjarstøðuna á fyrsta sinni, verður hetta gjørt til dagsvirði. Tó verða fastar ognir ásettar til keypsprís, fyrstu ferð tær verða innsettar í fíggjarstøðuna.

Aftaná hetta verða ognir og skyldur uppgjørdar sum ásett fyri hvønn roknskaparpost sær niðanfyri. Keyp og søla av fíggjarligum ognum verða roknaðar við á avrokningardegnum.

Ávísar fíggjarligar ognir og skyldur verða ásettar til amortiseraðan útveganarkostnað, soleiðis at tær verða roknaðar við einari støðugari effektivari rentu alt avtalutíðarskeiðið. Amortiserað útveganarvirði verður gjørt upp sum upprunaligt útveganarvirði við frádrátti av møguligum avdráttum og við ískoyti/frádráttum av allari amortiseringini av muninum millum útveganarkostnað og áljóðandi upphædd.

Roknskaparligar metingar

Roknskaparliga virðið av ávísum ognum og skyldum eru fevnd av metingum um, hvussu hendingar í framtíðini kunna ávirka virði av hesum ognum og skyldum.

Tey øki, har roknskaparligar metingar hava størst ávirkan á roknskapin, eru fylgjandi:

- Niðurskrivingar upp á útlán
- Dagsvirði av óskrásettum fíggjarligum ognum
- Dagsvirði av føstum ognum
- Útsett skattaáogn

Tær metingar, ið eru gjørdar, eru við grundarlagi í fyritreytum, sum leiðslan metir vera forsvarligar, men sum eru ótryggar. Harumframt er sparikassin ávirkaður av váðum og ótryggleikum, ið kunnu føra við sær, at tey uppgjørdu úrslitini kunnu víkja frá metingunum. Tá talan er um niðurskrivingar upp á útlán og annan ágóða, eru týðandi metingar gjørdar í samband við ásetan av váðanum fyri, at ikki allar ásettar framtíðar gjaldingar verða móttiknar.

Niðurskrivingar upp á útlán

Niðurskrivingar upp á útlán verða gjørdar við at taka atlit at virðislækking á útlánum. Niðurskrivingar verða gjørdar sum ein samanseting av stakum niðurskrivingum og niðurskrivingum upp á bólkar, og eru fevndar av fleiri metingum, eitt nú fyri hvørji útlán ella bólkar av útlánum, er staðfest objektiv ábending um virðislækking, metingar um framtíðar gjaldingar og áseting av virði av veittum trygdum.

Dagsvirði av ikki skrásettum fíggjarligum ognum

Dagsvirði av óskrásettum fíggjarligum ognum verður ikki í øllum førum stuðlað av gjørdum marknaðarskrásetingum, og ger hetta, at ásetingar av dagsvirðum í stóran mun eru grundað á roknskaparligar ásetingar og metingar.

Dagsvirði av føstum ognum

Tá dagsvirði av ognum til egna nýtslu og íløguognum verður ásett, er hetta knýtt at roknskaparligum metingum, heruppií, hvat vit vænta, at ognirnar væntast at kasta av sær og krøv til avkastprosent, ið sett verða til ognirnar.

Útskotin skattaáogn

Framførd skattlig hall verða tikin við í uppgerðina av útsettari skattaáogn í tann mun, tað er sannlíkt, at tað verður roknað við, at tað í framtíðini væntast at verða ein skattskyldug inntøka til ráðs, har framførda hallið kann gagnnýtast. Áseting av útsettari skattaáogn ber sostatt við sær eina framskriving og meting av framtíðar skattskyldugari inntøku.

Samtaksroknskapur

Sparikassin átti einki dóttirfelag í 2011, og ger tí ikki samtaksroknskap.

Fyritøkur, ið ikki verða stýrdar av sparikassanum, ella har sparikassin ikki útinnir avgerandi ávirkan, verða mettar sum assosieraðar fyritøkur.

Útlendskt gjaldoyra
Ágóði, skyldur og aðrir gjaldoyraligir postar í fremmandum gjaldoyra, ið ikki eru avroknað uppgerðardagin, verða umroknað við tí endakursi, sum er galdandi fyri viðkomandi gjaldoyra uppgerðardagin. Gjaldoyramunir, ið standast millum kursin handilsdagin, gjaldsdagin, og uppgerðardagin, verða innroknaðir í rakstrarroknskapin sum 'Virðisjavnan'.

Mótrokning
Áogn og skyldur verða bert mótroknaðar, um løgfrøðisligur rættur er til staðar at mótrokna upphæddir, og um tað er ætlanin at nettoavrokna ella realisera ognina og innfría skyldina samstundis.

Rakstrarroknskapurin

Rentur, kostnaður og provisjónir
Rentuinntøkur og rentuútreiðslur verða innroknaðar í rakstrarroknskapin í tí tíðarskeiðinum, sum tær viðvíkja. Provisjónir og kostnaðarinntøkur, sum eru partar av effektivu rentuni av einum útláni, verða innroknaðar sum ein partur av amortiseraða kostprísinum og verða harvið inntøkuførdar yvir alt afturgjaldingarskeiðið á útláninum.

Rentuinntøkur av niðurskrivaðum parti av útláni verða førdar undir roknskaparpostinum niðurskrivingar upp á útlán og áognir v.m.

Vinningsbýti av partabrøvum
Vinningsbýti av partabrøvum verður innroknað í rakstrarroknskapin, um sparikassin hevur rætt til at taka ímóti vinningsbýtinum. Hetta verður vanliga gjørt, tá vinningsbýtið er samtykt á aðalfundi felagsins.

Virðisjavnan
Virðisjavnan umfatar realiserað og órealiserað virðisjavnan av fíggjarognum og øðrum avleiddum fíggjaramboðum og virðisjavnan av dagsvirði av íløgum í fasta ogn.

Aðrar rakstrarútreiðslur
Aðrar rakstrarútreiðslur umfata útreiðslur, sum ikki roknast uppí aðrar postar í rakstrarroknskapinum, herundir provisjón viðvíkjandi statstrygdini og útgjøld úr gávugrunni sparikassans.

Niðurskrivingar upp á útlán og áogn v.m.
Niðurskrivingar upp á útlán og áogn v.m. inniheldur niðurskrivingar upp á útlán, áogn hjá peningastovnum og tjóðbankum og aðra áogn, sum kann hava við sær kredittváða. Eisini umfatað er burturlegging upp á ábyrgdir og óbrúktar kredittir og seinni virðisjavnan av hesum postum. Niðurskriving upp á ábyrgdir verður bókað sum burturlegging móti tapi upp á ábyrgdir. Niðurskriving upp á óbrúktar kredittir verður bókað sum aðrar burturlagdar skyldur.

Skattur
Skattur í árinum, sum umfatar ársins aktuella skatt og broyting í útsettum skatti, verður í rakstrarroknskapinum bókað við tí partinum, sum stavar frá ársúrslitinum og beinleiðis á eginkapitalin við tí partinum, sum stavar frá bókingum beinleiðis á eginognina.

Sparikassin er ikki samskattaður við dótturfeløg.

Fíggjarstøða

Kassapeningur og innistandandi uttan uppsøgn í tjóðbankum
Kassapeningur og innistandandi uttan uppsøgn í tjóðbankum umfatar goymslu av peningaseðlum og myntum í øllum gjaldoyrum og innistandandi uttan uppsøgn í tjóðbankum.

Áogn í peningastovnum og tjóðbankum

Áogn í peningastovnum og tjóðbankum umfatar áogn í peningastovnum og tíðarinnskot í tjóðbankum. Roknskaparposturin verður uppgjørdur sum amortiseraður kostprísur, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Útlán og aðrar áognir

Útlán og aðrar áognir verða uppgjørdar sum amortiseraður kostprísur frádrigið móttiknar kostnaðir og stovningarprovisjónir, har lagt er afturat munandi transaktiónskostnaðir, sum eru partur av effektivu rentuni á láninum.

Útlán og aðrar áognir verða javnan kannað fyri niðurskrivingartørv út frá fastløgdum objektivum ábendingum um virðisminking, partvíst einsæris fyri øll signifikant útlán og lán, sum ikki hóska í ein bólk, og partvíst sum bólkar av útlánum, sum hava felags eyðkenni viðvíkjandi kredittváða. Niðurskrivað verður við muninum millum roknskaparliga virðið áðrenn niðurskrivingar og nútíðarvirðið av væntaðu framtíðar gjaldsstreyminum av útláninum.

Ein objektiv ábending um virðisminking verður roknað at vera til staðar, um ein ella fleiri av hesum hendingum fyriliggja:

- Lántakarin er í fíggjarligum trupulleikum
- Lántakarin heldur ikki treytirnar í lánsavtaluni
- Treytirnar í lánsavtaluni vera gjørdar linari vegna lántakarans fíggjarligu trupulleikar
- ella tað er sannlíkt, at lántakarin fer í konkurs ella verður umfataður av aðrari fíggjarligari endurreisn

Fyri útlán og ágóðar, sum ikki eru niðurskrivað einsæris, metir sparikassin fyri hvønn bólk av útlánum, hvørt talan er um objektiva ábending um virðisminking.

Sparikassin metir um niðurskrivingartørv av bólkum av útlánum, sum hava felags eyðkenni viðvíkjandi kredittváða. Sparikassin bólkar útlánini í 3 bólkar, ein fyri privatkundar og tveir fyri vinnukundar.

Metingin av bólkunum verður gjørd eftir einum segmenteringsmyndli, sum er mentur av Felagnum fyri Lokalar Pengastovnar, sum eisini stendur fyri viðlíkahaldi og framhaldandi menning av myndlinum. Myndilin fastleggur samanhangin i ymsu bólkunum millum staðfest tap og nakrar signifikantar forklárandi landsbúskaparligar variablar við eini linju regressiónsgreining. Sum variablar verður m.a. brúkt arbeiðsloysi, húsaprísir, renta, tal av konkursum/tvingsilssølum v.m.

Segmenteringsmyndilin er í útgangsstøðinum útroknaður grundað á tapsupplýsingar fyri allan peningastovnsgeiran. Sparikassin skal tí meta, um tilpassast skal til egin viðurskifti, soleiðis at tað eru hesi tilpassaðu estimatini, sum verða brúkt í útrokningini av niðurskriving upp á bólkar. Fyri hvønn bólk av útlánum og ágóðum fæst eitt estimat, sum sigur, hvussu stór virðisminkingin er í prosent av einum bólki á fíggjarstøðudagfestingini. Við at samanbera upprunaliga tapsváðan fyri einstaka útlánið við tapsváðan við endan á aktuella roknskaparskeiðnum, framkemur upphæddin frá einstaka útláninum til niðurskrivingarnar fyri bólkar.

Leasing

Norðoya Sparikassi hevur hvørki leasingogn ella skyldur.

Fíggjarlig ogn (lánsbrøv og partabrøv)

Fíggjarlig ogn sum t.d. lánsbrøv, partabrøv og aðrir kapitalpartar verða bókaðir til dagsvirði.

Fyri virðisbrøv, sum eru skrásett á keypsskála, verður dagsvirðið ásett eftir alment noteraða kursinum við afturlating á fíggjarstøðudagfestingini, um ikki hesin kursur roknast fyri at vera misvísandi fyri veruliga dagsvirðið.

Í øllum øðrum førum verður dagsvirðið ásett eftir alment gókendum virðisásetingarháttum, sum hava til endamáls at áseta transaktiónsprísin, sum hevði verið við handli á uppgerðardegnum millum óvildugar partar, sum handla eftir vanligum handilsligum fortreytum.

Tá virðið verður mált, verður hædd tikin fyri øllum kendum marknaðarupplýsingum, sum kunnu metast at hava ávirkan á dagsvirðið, og sum luttakarar á marknaðinum væntast at taka við í prísásetingini av viðkomandi fíggjaramboði.

Um so er, at álítandi dagsvirði ikki kann ásetast fyri ónoteraðar kapitalpartar, verður virðið sett til kostprís.

Lánsbrøv til amortiseraðan kostprís

Íløgur sum sparikassin hevur heilt til gjalddagin, eru skrásettar á einum virknum marknaði, og eru keyptar við tí fyri eyga, at fáa vinning í tíðarskeiðinum fram til gjalddagin. Hesar íløgur, sum sparikassin hevur til gjalddagin, verða í fyrstu syftu roknaðar til dagsvirði, sum er kostprísur, umframt kostnaður ið beinleiðis kemur av keypinum. Í aðru syftu verða lánsbrøvini roknað til amortiseraðan kostprís.

Um niðurskrivingar skulu gerast, verða tær gjørdar sum við útlánum.

Kapitalpartar í tilknýttum og assosieraðum fyritøkum

Kapitalpartar í tilknýttum fyritøkum vera í fíggjarstøðuni hjá móðurfelagnum roknað eftir innara virði.

Kapitalpartar í assosieraðum fyritøkum verða roknaðir eftir innara virði. Hesin háttur viðførir, at kapitalpartar verða roknaðir eftir lutfalsliga virðinum av roknskaparliga innara virðinum hjá fyritøkuni, har lagt verður afturat fyri grundaðum, men ikki gjøgnumførdum uppskrivingum av fastari ogn og eftir eliminering av gjøgnumførdum, men ikki grundaðum uppskrivingum av fastari ogn, út frá sparikassans vanligu krøvum til avkast av íløgum í fasta ogn upp á 7-8%.

Úrslitapartar eftir skatt og eliminering verður tikið við í rakstrarroknskapin.

Íløguognir

Íløguognir umfata fastar ognir, sum sparikassin eigur, við tí endamáli at fáa leiguinntøkur og/ella kapitalvinning frá sølu.

Íløguognir verða settar til dagsvirði.

Dagsvirði fyri íløguognir verður sum høvuðsregla uppgjørt við støði í væntaða avkastinum av ognini eftir einum avkastprosenti, sum er einsæris ásett fyri ognina. Avkastprosentið er treytað av, hvar ognin liggur, slag av ogn, nýtslumøguleikum, innrætting og treytum í leigusáttmálum, og er sparikassans avkastkrav fyri íløguognir 7- 8%.

Fyri smærri ognir, sum regluliga verða handlaðar til almannakunngjørdar prísir, verður dagsvirðið ásett við støði í hesum prísum.

Virðisjavnan verður bókað yvir rakstrarroknskapin í roknskaparpostinum kursjavnan.

Fastognir til egna nýtslu (domicilognir)

Fastognir til egna nýtslu (domicilognir) eru ognir, sum sparikassin brúkar til egnan rakstur sum fyrisiting, deild ella aðrar tænastur. Ognin verður roknað sum domicilogn, um meginparturin av samlaðu gólvvíddini verður brúktur til sparikassans egna rakstur.

Domicilognir verða settar til endurmett virði frádrigið avskrivingar.

Domicilognir skulu í fyrsta umfari ásetast til kostprís og í aðru atløgu ásetast til endurmett virði, sum er dagsvirði á metingardagfestingini frádrigið eftirfylgjandi av- og niðurskrivingar.

Dagsvirðið fyri domicilognir verður sum meginregla ásett við støði í væntaða avkastinum og einum einsæris ásettum avkastprosenti. Sparikassans krav til avkastprosent fyri domicilognir er 7%.

Fyri smærri ognir, sum regluliga verða handlaðar til almannakunngjørdar prísir, verður dagsvirðið ásett við støði í hesum prísum.

Kostprísurin umfatar útveganarvirðið og kostnaðin, sum beinleiðis stavar frá útvegan, inntil ognin var klár at taka í nýtslu.

Endurmetingar verða gjørdar soleiðis, at roknskaparliga virðið ikki víkir munandi frá dagsvirðinum á dagfestingini fyri fíggjarstøðuna.

Avskrivingar fyri domicilognir verða roknaðar eftir linjuháttinum yvir væntaðu nýtslutíðina við støði í endurmetta virðinum. Væntaða nýtslutíðin er 50 ár, svarandi til 2% p.a. Grundstykkir verða ikki avskrivað.

Hækkingar í endurmetta virðinum á domicilognum verður beinleiðis ført yvir eginkapitalin, uttan so at hækkingin svarar til eina lækking, sum áður er tikin við í rakstrarroknskapin.

Fall í endurmetta virðinum á eini domicilogn verður tikið við í rakstrarroknskapin, uttan so at fallið svarar til eina hækking, sum áður er tikin við í rakstrarroknskapin. Í slíkum førum verður virðisfallið ført beinleiðis yvir eginkapitalin.

Aðrar materiellar ognir

Aðrar materiellar ognir verða settar til kostprís frádrigið akkumuleraðar av- og niðurskrivingar. Kostprísurin umfatar útveganarvirðið og kostnaðin, sum beinleiðis stavar frá útvegan, inntil ognin var klár at taka í nýtslu.

Avskrivað verður eftir linjuháttinum yvir væntaða nýtslutíð fyri ognina upp á millum 3 og 8 ár.

Ognir, ið eru fyribils ogn

Ognir, ið eru fyribils ogn, umfata ognir, sum eru yvirtiknar frá kundamillumverandi, sum bert er ogn sparikassans fyribils, og har søla væntast innan stutta tíð, og har søla er sera sannlík.

Materiell støðisogn, sum er fyribils ogn, verður bókað til lægra virðið av roknskaparliga virðinum og dagsvirðinum frádrigið sølukostnað.

Onnur ogn

Onnur ogn umfatar ognir, sum ikki kunnu setast undir aðrar ognarpostar. Posturin umfatar mest áogn av rentum og provisjónum og positivt marknaðarvirði av avleiddum fíggjaramboðum.

Avleidd fíggjaramboð verða roknað til dagsvirði, ímeðan aðrir postar verða roknaðir til amortiseraðan kostprís, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Tíðaravmarkingar

Tíðaravmarkingar undir ogn umfata goldnar kostnaðir, sum viðvíkja seinni roknskaparárum.

Tíðaravmarkingar undir skuld umfata móttiknar provisjónir, sum viðvíkja seinni roknskaparárum. Tíðaravmarkingar verða roknaðar til amortiseraðan kostprís, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Útgivin lánsbrøv

Útgivin lánsbrøv verða í fyrstu syftu innroknað til netto lánsupphæddina, eftir at kostnaður er trektur frá. Í aðru syftu verða tey roknað til amortiseraðan kostprís. Munurin ímillum netto lánsupphæddina og nominella virðið, verður tikið við í raksturin sum rentuútreiðslur yvir lánitíðina.

Eftirsett kapitalinnskot

Eftirsett kapitalinnskot og hybridur kjarnukapitalur verður tikið við, tá skyldan er átikin og roknað sum móttikin upphædd, frádrigið kostnaðir í hesum sambandi.

Í seinni tíðarskeiðum verður eftirstillað kapitalinnskot roknað til amortiseraðan kostprís, svarandi til kapitaliseraða virðið roknað við grundarlagi í effektivu rentuni.

Onnur skuld og onnur fíggjarlig ábyrgd

Onnur skuld fevnir serliga um skyldugar rentur og provisjónir, kostnaðir og negativt marknaðarvirði av avleiddum fíggjarligum tólum.

Avleidd fíggjarlig tól setast til dagsvirði, ímeðan aðrir postar setast til amortiseraðan kostprís, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Skattur

Aktuellar skattaskyldur og aktuell áogn av skatti verða í fíggjarstøðuni bókað sum roknaður skattur av ársins skattskyldugu inntøku, javnað fyri skatt av skattligum úrsliti frá undanfarnum árum. Útsettur skattur verður roknaður við grundarlagi í tíðarfráviki ímillum roknskaparlig og skattlig virði av ognum og skyldum.

Útsettur skattur verður roknaður við grundarlagi í skattareglum og skattaásetingum, sum eru galdandi á dagfestingini fyri fíggjarstøðuni.

Útsett skattaáogn verður roknað sum tann upphæddin, sum væntast at vera brúkt, til dømis við javnan av skatti av framtíðar vinningi, ella við mótrokning í útsettum skattskyldum innan somu løgfrøðisligu skattaeind.

Avsetingar til útreiðslur

Starvsfólkaskyldur, ábyrgdir og aðrar skyldur, har stødd ella gjaldsfreist eru ókend, verður tikið við, tá tað á dagfestingini fyri fíggjarstøðuni er sannlíkt, at skyldan fer at kosta sparikassanum pening, og at upphæddin fyri skylduna kann gerast upp álítandi.

Skyldur roknast eftir bestu meting yvir teir kostnaðir, sum eru neyðugir fyri at innfría skyldina. Við útrokning av avsettum skyldum verður afturdiskontering gjørd, um tað hevur týdning.

Uppskrivingarburturleggingar

Uppskrivingarburturleggingar umfata uppskrivingar av ognum í konsernini, eftir at útsettur skattur er tikin við. Upphæddin verður upployst, tá ognin verður niðurskrivað, seld ella gongur út.

Statsábyrgd

Sparikassin var tilknýttur skipanini fyri statsábyrgd, sum var galdandi til 30. september 2010. Ábyrgdarprovisjónin verður tikin við í rakstrarroknskapin eftir linjuháttinum yvir ábyrgdartíðarskeiðið undir aðrar rakstrarútreiðslur. Sparikassans skyldur til rindan av møguligum tapum, er ein avsett skylda, tá tað er sannlíkt, og kann hon uppgerast álítandi, verður hon roknað upp í rakstrarroknskapin undir niðurskrivingar upp á útlán og áogn v.m.

Avleidd fíggjarlig tól

Avleidd fíggjarlig tól verða í fyrsta umfari tikin við í fíggjarstøðuna til kostprís og í øðrum umfari til dagsvirði. Positiv og negativ dagsvirði av avleiddum fíggjarligum tólum innganga undir aðrar ognir, ávikavist aðrar skyldur. Dagsvirðið av avleiddum fíggjarligum tólum verður uppgjørt við støði í marknaðarupplýsingum.

Broyting í dagsvirðinum av avleiddum fíggjarligum tólum, sum ikki hava støðu sum tryggingaramboð, verða tikin við undir virðisjavnan.

Roknskaparlig trygd

Eingi fíggjarlig tól lúka krøvini fyri trygging av dagsvirðinum av eini ogn ella skyldu. Tær serligu roknskaparligu ásetingarnar fyri tryggingaramboð verða tí ikki nýtt.

Segmentupplýsingar

Av tí at virksemið og marknaðirnir ikki víkja frá innanhýsis, er í roknskapinum ikki upplýst um, hvussu netto rentu- og kostnaðarinntøkur og virðisjavnan er býtt upp á virkisøkir og á landafrøðiligar marknaðir.

Nota

3 5 ára yvirlit

Lyklatøl	2011	2010	2009	2008	2007
Solvensprosent	16,4	14,8	16,1	15,0	17,6
Kjarnukapitalprosent	16,4	14,8	16,1	14,7	17,6
Renting av eginpeningi áðrenn skatt	-1,0	-28,1	-18,3	-21,6	10,3
Renting av eginpeningi aftaná skatt	-1,0	-28,1	-15,2	-19,0	8,7
Úrslit fyri hvørja kostnaðarkrónu	0,97	0,53	0,56	0,38	1,63
Rentuváði	1,5	2,5	2,0	1,4	0,5
Gjaldoyrastøða	0,3	0,3	0,0	1,2	0,2
Gjaldoyraváði	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Útlán og niðurskrivingar í mun til innlán	107,0	113,6	100,2	94,9	108,1
Gjaldføri yvir lógarinnar kravi	128,3	218,0	102,4	156,9	66,5
Stórir kundar tilsamans í mun til basiskapital	91,7	101,2	85,1	86,1	52,0
Partur av ágóða við niðursettari rentu	3,2	2,4	2,2	0,7	0,6
Akkumulerað niðurskrivingarprosent	4,1	5,8	3,1	2,6	1,0
Taps- og niðurskrivingarprosent í árinum	0,7	2,7	2,1	2,2	0,0
Útlánsvøkstur í árinum	-4,6	-7,4	-1,1	1,6	21,6
Útlán í mun til eginpening	9,3	9,6	7,8	6,5	5,4

Høvuðstøl (1.000 DKK)	2011	2010	2009	2008	2007
Rakstrarroknskapartøl					
Netto rentu- og kostnaðarinntøkur	72.072	76.953	67.615	78.876	83.221
Virðisjavnan	-2.381	-13.421	-7.905	-20.787	805
Úrslit av kapitaláhugamálum	0	-88	485	-17.845	130
Aðrar vanligar inntøkur	548	785	1.707	1.126	2.082
Úrslit av fíggjarpostum	**70.239**	**64.229**	**61.902**	**41.370**	**86.238**
Rakstrarútreiðslur o.a.	57.235	68.769	58.737	56.110	52.255
Avskrivingar, ítøkilig ogn	3.491	3.986	4.571	7.966	2.550
Tap og niðurskrivingar, skuldarar	11.323	49.306	46.341	45.126	-1.939
Úrslit áðrenn skatt	**-1.810**	**-57.832**	**-47.747**	**-67.832**	**33.372**
Skattur	0	0	-8.156	-8.103	5.100
Ársúrslit	**-1.810**	**-57.832**	**-39.591**	**-59.729**	**28.272**
Fíggjarstøða					
Útlán	1.623.652	1.702.258	1.837.592	1.858.858	1.828.888
Virðisbrøv	264.862	352.096	245.083	229.884	259.639
Innlán	1.585.004	1.580.707	1.892.799	2.009.083	1.710.053
Javni	2.184.545	2.493.076	2.266.384	2.450.176	2.253.280
Eginpeningur	175.445	176.761	234.720	287.332	339.931

Samanberingstøl eru ikki tillagað broytingum í nýttum roknskaparhátti fyri árini 2007-2008.

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
4	**Rentuinntøkur**		
	Innistandandi í peningastovnum o.a.	1.917	468
	Útlán	110.176	116.688
	Lánsbrøv	4.630	9.629
	Fíggjarlig tól	5	20
	Aðrar rentuinntøkur	16	394
	Rentuinntøkur tilsamans	**116.744**	**127.199**
5	**Rentuútreiðslur**		
	Innistandandi hjá peningastovnum	208	750
	Innlán	28.220	39.094
	Útgivin lánsbrøv í samband við Bankapakka II	13.924	6.303
	Eftirstillað kapitalinnskot í samband við Bankapakka II	5.822	5.709
	Ábyrgdarpeningur	248	202
	Aðrar rentuútreiðslur	2.016	1.906
	Rentuútreiðslur tilsamans	**50.438**	**53.964**
6	**Kostnaðar- og provisjónsinntøkur**		
	Virðisbrøv og goymsla	79	123
	Gjaldstænastur	1.966	1.717
	Lánisakskostnaður	1.543	1.380
	Provisjón av ábyrgdum	647	759
	Aðrar kostnaðar- og provisjónsinntøkur	2.024	556
	Tilsamans	**6.259**	**4.535**
7	**Virðisjavnan**		
	Útgivin lánsbrøv	-300	0
	Lánsbrøv	-391	-2.546
	Partabrøv	4.353	-7.334
	Íløguognir	189	-2.576
	Gjaldoyra	79	-34
	Fíggjarlig tól	-6.311	-931
	Virðisjavnan tilsamans	**-2.381**	**-13.421**
8	**Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting**		
	Løn og samsýning til umboðsráð, nevnd og stjórn		
	Stjórn	1.895	4.410
	Nevnd	600	600
	Umboðsráð	148	225
	Tilsamans	**2.643**	**5.235**
	Starvsfólkaútreiðslur		
	Løn	20.654	16.882

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
8	Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting (framhald)		
	Eftirløn	2.837	3.046
	Útreiðslur til sosiala trygd	3.085	3.205
	Tilsamans	**26.576**	**23.133**
	Aðrar fyrisitingarútreiðslur	28.017	35.196
	Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting tilsamans	**57.236**	**63.564**
	Miðaltal av starvsfólkum, ársverk	46,7	47,5

Sparikassin hevur ikki í roknskaparárinum veitt avriksløn ella bonus, hvørki til nevnd, stjórn ella starvsfólk. Sparikassin hevur heldur ikki undanfarin ár veitt avriksløn ella bonus, og hevur heldur ongar ætlanir um framyvir at gera tað.

Vísandi til lóg um statsligt innskot í fíggjarstovnar § 8, stk. 9 hevur sparikassin í útroknan og uppgerð av skattskyldugu inntøkuni bert frádrigið helmingin av samsýningini til stjórnina, ella tkr. 948.

		2011	2010
	Útreiðslur til grannskoðan		
	Samlað samsýning til tey umboðsráðsvaldu grannskoðaravirkini, ið fremja lógarkravdu grannskoðanina	1.476	1.119
	Harav annað arbeiði enn grannskoðan	450	400

Norðoya Sparikassi hevur ikki innanhýsis grannskoðan.

		2011	2010
9	**Av- og niðurskrivingar av ítøkiligum ognum**		
	Bygningar	203	244
	Maskinur og innbúgv	3.288	3.742
	Av- og niðurskrivingar av ítøkiligum ognum tilsamans	**3.491**	**3.986**
10	**Aðrar rakstrarútreiðslur**		
	Provisjón til Det Private Beredskab vegna Bankapakka I o.a.	0	5.205
	Aðrar rakstrarútreiðslur tilsamans	**0**	**5.205**
11	**Niðurskrivingar upp á útlán v.m.**		
	Individuellar niðurskrivingar		
	Akkumuleraðar niðurskrivingar upp á útlán við ársbyrjan	90.094	56.464
	Niðurskrivingar upp á útlán í árinum	35.154	45.936
	Afturførdar niðurskrivingar	-22.997	-3.160
	Avskrivingar (staðfest tap)	-42.964	-9.146
	Akkumuleraðar individuellar niðurskrivingar upp á útlán við ársenda	**59.287**	**90.094**

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
11	**Niðurskrivingar upp á útlán v.m. (framhald)**		
	Niðurskrivað útlán í alt, áðrenn niðurskrivingar	190.789	287.864
	Individuellar niðurskrivingar íalt	59.287	90.094
	Niðurskrivað útlán íalt, eftir niðurskrivingar	**131.502**	**197.770**
	Bólkaðar niðurskrivingar		
	Akkumuleraðar niðurskrivingar upp á útlán við ársbyrjan	3.046	2.396
	Niðurskrivingar upp á útlán í árinum	5.427	937
	Afturførdar niðurskrivingar	-3.659	-287
	Akkumuleraðar bólkaðar niðurskrivingar upp á útlán við ársenda	**4.814**	**3.046**
	Niðurskrivað útlán í alt, áðrenn niðurskrivingar	1.511.520	2.082.199
	Bólkaðar niðurskrivingar íalt	4.814	3.046
	Niðurskrivað útlán íalt, eftir niðurskrivingar	**1.506.706**	**2.079.153**
	Niðurskrivingar tilsamans	**64.101**	**93.140**
	Individuellar burturleggingar upp á ábyrgdir		
	Akkumuleraðar burturleggingar upp á ábyrgdir við ársbyrjan	695	1.396
	Afturførdar burturleggingar	-695	-701
	Akkumuleraðar burturleggingar upp á ábyrgdir við ársenda	**0**	**695**
	Burturleggingar upp á Det Private Beredskab og Amagerbanken		
	Akkumuleraðar burturleggingar við ársbyrjan	12.634	5.535
	Burturleggingar í árinum	0	7.099
	Avskrivingar (staðfest tap)	-12.634	0
	Akkumuleraðar burturleggingar við ársenda	**0**	**12.634**
	Akkumuleraðar burturleggingar við ársenda	**0**	**13.329**
	Niðurskrivingar og burturleggingar tilsamans	**64.101**	**106.469**
	Samanseting til rakstrarroknskapin		
	Individuellar niðurskrivingar upp á útlán netto	12.158	42.776
	Individuellar burturleggingar upp á ábyrgdir netto	-695	-701
	Bólkaðar niðurskrivingar netto	1.769	649
	Burturleggingar upp á Det Private Beredskab og Amagerbanken	0	7.099
	Renta av niðurskrivaðum parti av lánum	-4.392	-6.516
	Staðfest tap í árinum, ið ikki áður eru niðurskrivað	3.526	2.429
	Inngoldið til áður avskrivað krøv	-1.043	-154
	Niðurskrivingar av yvirtiknum ognum	0	3.724
	Niðurskrivingar og burturleggingar til rakstrarroknskapin í árinum	**11.323**	**49.306**

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
12	**Skattur**		
	Roknaður skattur av ársvinningi	0	0
	Broyting av útsettum skatti	0	0
	Javnan av roknaðum skatti	0	0
	Tilsamans	**0**	**0**
	Samlað hall	167.149	165.339
	Roknaður skattur	18,00 %	18,00 %
	Roknaður skattur av halli	30.087	29.761
	Útsett skattaáogn	**16.215**	**16.202**

Leiðslan hevur mett, at virðið av skattliga hallinum í árinum er 0 kr., av tí at tað er ósannlíkt, at sparikassin fer at fáa fíggjarligan vinning av hesum. Virðið á skattaáognini er grundað á eina meting.

Nota		2011	2010
13	**Ogn hjá fíggjarstovnum og tjóðbankum**		
	Uttan uppsøgn	11.160	36.595
	Uppsøgn til og við 3 mðr.	149.991	58
	Ogn hjá peningastovnum o.ø. tilsamans	**161.151**	**36.653**
14	**Útlán**		
	Uttan uppsøgn	196	138
	Uppsøgn til og við 3 mðr.	72.247	100.565
	Yvir 3 mðr. til og við 1 ár	114.567	102.487
	Yvir 1 ár til og við 5 ár	372.242	384.118
	Yvir 5 ár	1.064.400	1.114.950
	Útlán tilsamans	**1.623.652**	**1.702.258**
15	**Lánsbrøv**		
	Skrásett á keypsskálum - dagsvirði	10.242	74.959
	Skrásett á keypsskálum - amortiserað kostprís	242.215	246.149
	Lánsbrøv tilsamans	**252.457**	**321.108**
	Munur á amortiseraðum kostprísi og dagsvirði	1.176	-222
	Lánsbrøv til dagsvirði tilsamans	**253.633**	**320.886**
16	**Partabrøv**		
	Skrásett á keypsskálum	0	0
	Onnur partabrøv	11.396	30.988
	Partabrøv tilsamans	**11.396**	**30.988**

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
17	**Kapitalpartar í assosieraðum fyritøkum**		
	Samlaður keypsprísur við ársbyrjan	2.461	2.461
	Samlaðar upp- og niðurskrivingar við ársbyrjan	-1.453	-1.474
	Úrslit av kapitalpartum	0	21
	Samlaðar upp- og niðurskrivingar við ársenda	**1.453**	**-1.453**
	Bókað virði við ársenda	**1.008**	**1.008**

	Úrslit	Eginogn	Ognarpartur	Eginognarpartur
	2010 1.000 DKK	31.12.10 1.000 DKK		
Assosieraðar fyritøkur				
Partur av eginpeningi				
Sp/f KÍ-høllin	43	2.031	50%	1.008
Sp/f Ognarfelagið Saltangará	-2.454	2.359	49%	0

Sp/f KÍ-høllin, fastognarfelag, eigur og rekur ítróttarhøll

Sp/f Ognarfelagið Saltangará, fastognarfelag, eigur og rekur handils- og skrivstovubygning

	2011	2010
Millumverandi við assosieraðar fyritøkur		
Útlán	19.773	63.182
Ogn tilsamans	**19.773**	**63.182**
Skuld til lánistovnar	0	0
Áogn í Norðoya Sparikassa	100	18
Skuld tilsamans	**100**	**18**

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
18	**Ítøkiligar ognir**		
	Fastar ognir		
	Íløgurognir		
	Dagsvirði við ársbyrjan	17.069	19.644
	Tilgongd	4.386	0
	Frágongd	0	0
	Aðrar broytingar í árinum	189	-2.575
	Dagsvirði við ársenda	**21.644**	**17.069**
	Ognir til egnu nýtslu		
	Útveganarvirði við ársbyrjan	21.673	21.916
	Frágongd	-2.548	0
	Av- og niðurskrivingar í árinum	203	271
	Broytingar til endurmett virði	0	28
	Útveganarvirði við ársenda	**18.922**	**21.673**
	Bókað virði av føstum ognum við ársenda	**40.566**	**38.742**
	Virðisáseting er gjørd av innanhýsis metingarfólki		
	Maskinur, innbúgv o.a.		
	Keypsvirði við ársbyrjan	41.109	40.866
	Tilgongd	343	243
	Samlaður keypsprísur við ársenda	**41.452**	**41.109**
	Avskrivingar við ársbyrjan	26.195	22.452
	Avskrivingar í árinum	3.288	3.743
	Avskrivingar við ársenda	**29.483**	**26.195**
	Bókað virði av maskinum, innbúgv o.a. við ársenda	**11.969**	**14.914**
19	**Útsett skattaáogn**	**16.215**	**16.202**
	Útsett skattaáogn stavar mest frá skattaligum undirskoti		
20	**Aðrar ognir**		
	Roknaðar rentur tilgóðar	2.761	2.365
	Aðrar ognir	3.913	3.303
	Aðrar ognir tilsamans	**6.674**	**5.668**

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
21	**Skuld til peningastovnar og tjóðbankar**		
	Skuld til tjóðbankar	0	0
	Skuld til peningastovnar	80	76
	Skuld til peningastovnar og tjóðbankar tilsamans	**80**	**76**
	Skuld til peningastovnar og tjóðbankar eftir avtalutíðarskeiði		
	Uttan uppsøgn	80	76
22	**Innlán**		
	Uttan uppsøgn	717.569	750.926
	Við uppsøgn	377.238	263.734
	Tíðarinnskot	349.688	408.243
	Serinnlán	140.509	157.804
	Innlán tilsamans	**1.585.004**	**1.580.707**
	Innlán eftir avtalutíðarskeiði		
	Uttan uppsøgn	717.569	604.587
	Uppsøgn til og við 3 mðr.	125.753	121.579
	Yvir 3 mðr. til og við 1 ár	391.479	374.329
	Yvir 1 ár til og við 5 ár	189.836	377.059
	Yvir 5 ár	160.367	103.153
	Innlán tilsamans	**1.585.004**	**1.580.707**
23	**Útgivin lánsbrøv**		
	Lánsbrøv við statsveðhaldi	350.000	650.000
	Kostnaður	-157	-487
	Útgivin lánsbrøv íalt	**349.843**	**649.513**

Tann 28. juni 2010 tók sparikassin lán upp á 650 mió. kr. Rentan er 3 mánaðar cibor við ískoyti upp á 0,25% p.a. Rentukostnaður fyri statsveðhaldið er 0,95% p.a. Lánið fellur til gjaldingar í seinasta lagi 28. juni 2013, men tað ber eisini til at gjalda tað aftur áðrenn tíðina.

Nota		2011	2010
24	**Eftirstillað kapitalinnskot**		
	Hybridur kjarnukapitalur frá danska statinum	50.591	50.591
	Kostnaður	-217	-497
	Eftirstillað kapitalinnskot við ársenda	**50.374**	**50.094**

Hybridur kjarnukapitalur verður rentaður við 10,7321% við møguleika fyri skiftandi rentuískoyti. Kapitalurin kann afturgjaldast í tíðarskeiðinum 10.09.2012 - 09.09.2014 til kurs pari, 10.09.2014 - 09.09.2015 til kurs 105 og eftir hetta til kurs 110.

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
25	**Ábyrgdarpeningur**		
	Ábyrgdarpeningur við ársbyrjan	6.635	6.763
	Broytingar, netto	494	-128
	Ábyrgdarpeningur við ársenda	**7.129**	**6.635**
26	**Aðrar skyldir uttanfyri javnan**		
	Fíggjarábyrgdir	7.398	7.441
	Aðrar skyldir	37.151	28.365
	Aðrar skyldir uttanfyri javnan tilsamans	**44.549**	**35.806**

Sparikassin er partur av einum trætumáli í sambandi við eitt arbeiði, ið arbeiðstakari hevur gjørt fyri sparikassan. Sparikassin metir seg ikki at eiga at gjalda hesa upphædd. Men tað hvílir á sparikassanum ein ávísur prosessváði í hesum máli, um tað endar við at verða avgjørt á rættsligan hátt, tó í mesta lagi uml. 1 mió. kr.

Sparikassin er eisini bundin av leigusáttmálum og stuðulssáttmálum, sum tilsamans er 1.478 tkr. fyri alt árið 2012.

27 **Ognir settar sum trygd**

Sparikassin hevur pr. 31. desember 2011 ikki veitt nakra ogn sum trygd.

28 **Ognarviðurskifti**

Norðoya Sparikassi er ábyrgdarsparikassi, og er ongin ánari av peningaogn ella avlopi sparikassans. Sparikassin hevur yvir 2000 ábyrgdarar, sum 4. hvørt ár velja eitt umboðsráð, ið telur 39 limir.

29 **Nærstandandi partar**

Nærstandandi partar hjá Norðoya Sparikassa eru:

Nevndar- og stjórnarlimir
Assosieraðar fyritøkur

Allar avtalur millum nærstandandi partar og Norðoya Sparikassa eru gjørdar til marknaðartreytir.

Avtalur við nevndar- og stjórnarlimir umfata bert vanliga løn, meðan engagement við nevndar- og stjórnarlimir framganga av notu 30.

Avtalur við assosieraðar fyritøkur umfata vanligan rakstur. Millumverandi við assosieraðar fyritøkur framganga av notu 17.

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
30	**Nevnd og stjórn**		
	Lán, veðhald, borgsskyldur ella ábyrgdir og trygdir, stovnað fyri stjórn og nevnd sparikassans ella nærstandandi hjá hesum.		
	Stjórn, rentustig 5,95% - 9,50%	1.931	1.974
	Nevnd íroknað starvsfólkavald, rentustig 5,95% - 9,50%	4.530	3.209
	Tilhoyrandi trygdir		
	Stjórn	2.265	2.555
	Nevnd	6.387	5.566
	Vísandi til kunngerð um fíggjarligar frágreiðingar frá kredittstovnum § 119, stk. 4, hevur sparikassin valt ikki at gera hesar upplýsingar upp fyri umboðsráðið.		
31	**Kredittváðar**		
	Almennir myndugleikar	**0%**	**0%**
	Vinnur		
	Fiskivinna	4%	5%
	Framleiðsluvinna	4%	4%
	Byggivinna	3%	4%
	Handil, matstovu- og gistingarhúsvinna	10%	12%
	Flutningur	1%	0%
	Kreditt-, fíggingar- og tryggingarvinna	3%	1%
	Handil og umsiting av fastari ogn	6%	6%
	Aðrar vinnur	5%	6%
	Vinnur tilsamans	**36%**	**38%**
	Privat	**64%**	**62%**
	Tilsamans	**100%**	**100%**

Vinnugreinamiðsavnan

Sparikassin hevur í kredittpolitikki sínum ásett at vinnulán kunnu vera upp til 40% av kredittváða sparikassans. Vinnuligi parturin fall frá 38 til 36% í 2011. Eisini er í kredittpolitikkinum ásett hámørk fyri hvussu stórur partur av kredittváða sparikassans kann vera í hvørji vinnugrein.

Sparikassin metir, at vinnulán sparikassans hava eina hóskandi spjaðing á vinnugreinar.

Vinnugreinin, sum sparikassin hevur mest kredittváða í er handil, matstovu- og gistingarhúsvinnan, sum stendur fyri 10%. Hendan vinna kann vera ávirkað av negativari gongd í tøka peninginum eftir skatt hjá húsarhaldunum.

Sparikassin metir fiskivinnuna vera mest váðamiklu vinnuna, av teimum vinnum, sum sparikassin fíggjar. Sparikassans váði í hesi vinnu er tó lítil og alsamt minkandi.

Nota

31 **Kredittváðar (framhald)**

Fíggingar, sum sparikassin hevur veitt í samband við handil- og umsitan av fastari ogn, svara til 6% av kredittváða sparikassans. Sparikassin metir at virðið av føstum ognum yvirhøvur fer ikki er hækka næstu árini. Virðið kann ávirkast negativt av m.a. møguligum hækkingum í rentustøðinum og minkandi virksemi.

Landafrøðilig spjaðing

Í dag er uml. helmingurin av útlánunum í sparikassanum frá upprunaliga virkisøki sparikassans í Norðoyggjum og hin helmingurin í teimum økjunum, sum deildir sparikassans í Saltangará og Tórshavn fevna um. Sparikassin metir, at landafrøðiliga spjaðingin av útlánum sparikassans er umboðandi fyri landið, og tí ikki er at rokna sum ein serligur váði. Hinvegin ásannar sparikassin, at føroyski búskapurin er merktur av størri sveiggjum, enn størri búskapir, sum byggja á meiri fjøltáttaða framleiðslu, og at tað kann roknast at síggjast aftur í fíggjargeiranum.

Stór engagement, sum eru størri enn 10% av basiskapitalinum

Sparikassin hevur nøkur engagement, sum eru 10% ella meira av basiskapitalinum. Summurin av stórum engagementum var tann 31.12.2011 íalt 91,7% av basiskapitali sparikassans svarandi til 192 mió. kr. Hetta er munandi minni enn markið í eftirlitisdiamantinum hjá Fíggjareftirlitinum, sum er 125%. Sparikassin væntar at einstøk engagement fara niður um 10%-markið í 2012.

Av stóru engagementunum er 18,9% blanko sambært trygdaruppgerðum sparikassans, har trygdarvirðini eru ásett varisliga. Umferðarfæ verður ikki roknað sum trygd í hesum sambandi.

50 tey størstu engagement sparikassans

Hesi engagement (íroknað tey sum eru størri enn 10% av basiskapitalinum, sum eru viðgjørd omanfyri) eru íalt 568 mió. kr. svarandi til 33,9% av sparikassans útlánum áðrenn niðurskrivingar. Av hesum engagementum eru 104,6 mió. kr. svarandi til 18,4% niðurskrivingarengagement, og eru íalt 22 mió. kr. av nevndu upphædd niðurskrivað.

Sparikassin bólkar øll útlán í bonitetsbólkar samsvarandi karakterstiga Fíggjareftirlitisins. Bólkarnir eru hesir: Bólkur "3" eru kundar við góðum boniteti, "2a" eru kundar við vanligum boniteti, "2b" eru kundar við eitt sindur verri boniteti, "2c" eru kundar við munandi verri boniteti og "1" eru niðurskrivingarkundar.

Av engagementunum við 50 teir størstu kundarnar eru 71,8 mió. kr. "2c"-kundar, har vandi er fyri niðurskriving, um fíggjarliga gongdin verður verri. Restin er býtt soleiðis, at 180,7 mió. kr. eru "2b" meðan 210,9 mió. kr. eru annaðhvørt "2a" ella "3". Hesir bonitetsbólkar hava avmarkaðan váða.

Privatkundar

Privatkundar eru 64% av kredittváða sparikassans. Váði sparikassans frá privatengagementum avspeglar búskaparligu gongdina í landinum, herundir gongdini í tøka peninginum eftir skatt hjá húsarhaldunum og prísgongdini á húsamarknaðinum.

Útlán sparikassans til privat hevur hetta bonitetsbýti:

3 og 2a	46%
2b	34%
2c	12%
1	8%

Sparikassin endurmetir reguliga ásetingina av boniteti. Sparikassin avsetur orku burturav at viðgera veik engagement herundir serliga engagement við boniteti "2c" og "1", hetta fyri at fyribyrgja størri niðurskrivingum og avskrivingum.

Nota		2011 1.000 DKK	2010 1.000 DKK
32	**Marknaðarváðar**		
	Gjaldoyraváði		
	Ogn í fremmandum gjaldoyra	731	648
	Skuld í fremmandum gjaldoyra	0	0
	Gjaldoyraábending	**731**	**648**
	Gjaldoyraábending í % av kjarnukapitali aftaná frádráttir	0,3%	0,3%
33	**Rentuváðar**		
	Rentuváði av fíggjartólum	3.241	5.266

Nevnd og stjórn

Nevnd

John Petur Danielsen, cand.polit.
Argir. Føddur 1949.
(nevndarformaður)
Innkomin í nevndina í 2009 og stendur fyri vali í 2012
Nevndarsamsýning: tkr. 136
Onnur leiðslustørv: einki

Jóannes Hansen, studentaskúlalærari
Toftir. Føddur 1955.
(næstformaður)
Innkomin í nevndina í 2007 og stendur fyri vali í 2013
Nevndarsamsýning: tkr. 82
Onnur leiðslustørv: einki

Finn Kjølbro, bókhaldari
Klaksvík. Føddur 1941.
Innkomin í nevndina í 1994 og farin úr nevndini í 2011
Nevndarsamsýning: tkr. 18
Onnur leiðslustørv: einki

Erling Petersen, bókhaldari
Klaksvík. Føddur 1956.
Innkomin í nevndina í 2000 og stendur fyri vali í 2012
Nevndarsamsýning: tkr. 55
Onnur leiðslustørv: JFK P/f, nevndarlimur
og Atlantic Fishing P/f, nevndarlimur

Jóhanna á Tjaldrafløtti, skúlastjóri
Klaksvík. Fødd 1962.
Innkomin í nevndina í 2008 og stendur fyri vali í 2014
Nevndarsamsýning: tkr. 55
Onnur leiðslustørv: Lætt & Leskiligt Sp/f, stjóri

Kristian Martin Rasmussen, reiðari
Klaksvík. Føddur 1947.
Innkomin í nevndina í 2010 og stendur fyri vali í 2013
Nevndarsamsýning: tkr. 55
Onnur leiðslustørv: Palli hjá Mariannu P/f, nevndarformaður,
Hvalnes P/f, nevndarformaður,
Christian í Grótinum P/f, nevndarformaður,
Eystfelli P/f, nevndarlimur

Karl Heri Joensen, grótlaðari
Klaksvík. Føddur 1955.
Innkomin í nevndina í 2011 og stendur fyri vali í 2014
Nevndarsamsýning: tkr. 36
Onnur leiðslustørv: KHJ Nýgerð Sp/f, stjóri

Julianna Thomsen, deildarleiðari
Klaksvík. Fødd 1959.
Starvsfólkavald
Innkomin í nevndina í 2006 og stendur fyri vali í 2012
Nevndarsamsýning: tkr. 55
Onnur leiðslustørv: einki

Guðrið Lava Olsen, vinnukundaráðgevi
Leirvík. Fødd 1962.
Starvsfólkavald
Innkomin í nevndina í 2008 og stendur fyri vali í 2012
Nevndarsamsýning: tkr. 55
Onnur leiðslustørv: einki

Eyðun Nolsøe, starvsfólkaleiðari
Klaksvík. Føddur 1957.
Starvsfólkavaldur
Innkomin í nevndina í 2008 og stendur fyri vali í 2012
Nevndarsamsýning: tkr. 55
Onnur leiðslustørv: einki

Stjórn

Marner Mortensen, stjóri
Klaksvík. Føddur 1963.
Innkomin sum stjóri 12.03.2010
Onnur leiðslustørv: Elektron, nevndarlimur

Umboðsráð

ABSALON Í BUÐ	FO-740 HVANNASUND	JÓGVAN JOENSEN	FO-798 TRØLLANES
ALEXANDUR JOENSEN	FO-700 KLAKSVÍK	JÓHANNA Á TJALDRAFLØTTI	FO-700 KLAKSVÍK
ÁLVUR KLAKK	FO-700 KLAKSVÍK	JÓHANNA CHRISTIANSEN	FO-700 KLAKSVÍK
ANDREAS JOSEPHSEN	FO-700 KLAKSVÍK	KALLI VÁÐKLETT	FO-700 KLAKSVÍK
BERGUR Á REYNATRØÐ	FO-620 RUNAVÍK	KARL HERI JOENSEN	FO-700 KLAKSVÍK
DEBES CHRISTIANSEN	FO-730 NORÐDEPIL	KÁRI KLETTSKARÐ Í KONGSSTOVU	FO-785 HARALDSSUND
ERLING PETERSEN	FO-700 KLAKSVÍK	KJARTAN HANSEN	FO-700 KLAKSVÍK
EYÐÁLVUR M. JOENSEN	FO-100 TÓRSHAVN	KRISTIAN MARTIN RASMUSSEN	FO-700 KLAKSVÍK
FINN KJØLBRO	FO-700 KLAKSVÍK	MARKUS TUMMAS JACOBSEN	FO-700 KLAKSVÍK
FINNUR SIVERTSEN	FO-700 KLAKSVÍK	MORTAN JOHANNESEN	FO-100 TÓRSHAVN
GULLAK GULLAKSEN	FO-767 HATTARVÍK	MUNDA LANGAARD	FO-520 LEIRVÍK
HANS JÁKUP KALLSBERG	FO-750 VIÐAREIÐI	NIELS V. PETERSEN	FO-700 KLAKSVÍK
HANS JOSEPHSEN	FO-700 KLAKSVÍK	NIKOLAS S. OLSEN	FO-700 KLAKSVÍK
HEINI ÓSÁ	FO-700 KLAKSVÍK	OLIVUR THOMSEN	FO-700 KLAKSVÍK
HERGERÐ ZISKASON	FO-700 KLAKSVÍK	PEDER T. HAAHR	FO-416 SIGNABØUR
HILMAR KALSØ DANIELSEN	FO-700 KLAKSVÍK	SÁMAL PETUR LERVIG	FO-480 SKÁLI
JÁKUP J. PETERSEN	FO-750 VIÐAREIÐI	SIGGVARD JOENSEN	FO-100 TÓRSHAVN
JOHN P. DANIELSEN	FO-160 ARGIR	SØREN ZISKA JACOBSEN	FO-700 KLAKSVÍK
JÓANNES HANSEN	FO-650 TOFTIR	VICTOR NIELSEN	FO-700 KLAKSVÍK
JÓGVAN EDMUND Á GEILINI	FO-765 SVÍNOY		

www.ns.fo